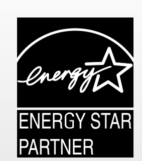
TOSHIBA



Información importante sobre seguridad

Bienvenido a Toshiba

Conectando su TV

Usando el control remoto

Configurando su TV

Usando las funciones de la TV

Apéndice

MANUAL DEL PROPIETARIO

Televisor a color

FST PURE®

COLORSTREAM® THEATERWIDE HD





26HF85
30HF85

Registro del propietario

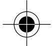
Los números de modelo y de serie se encuentran en la parte posterior de la TV. Anote esos números en estos espacios.
Consulte los números cuando llame a su distribuidor Toshiba en referencia a este aparato de TV.

Número de modelo:

Número de serie:



J3S40121A SH 05/02 K





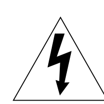
Estimado cliente,

Le agradecemos que haya comprado este televisor TOSHIBA. Este manual le ayudará a utilizar las numerosas e interesantes funciones de su nuevo televisor.
Antes de hacer funcionar el televisor, lea este manual en su totalidad y consérvelo en un lugar conveniente para consultarlo en el futuro.

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA

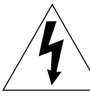
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



ADVERTENCIA
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (NI LA PARTE POSTERIOR). NO HAY NINGÚN COMPONENTE EN EL INTERIOR QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. ENCARGUE TODAS LAS REPARACIONES A UN TÉCNICO CALIFICADO.



El símbolo de rayo en un triángulo indica que el voltaje en el interior de este producto puede causar descargas eléctricas. NO INTENTE REPARAR ESTE PRODUCTO USTED MISMO.



El símbolo de exclamación en un triángulo indica que el texto que sigue contiene instrucciones importantes de mantenimiento y funcionamiento.

CUIDADO: Para prevenir descargas eléctricas, no usar este enchufe polarizado con un cable de extensión, receptáculo u otro tomacorriente a menos que las clavijas puedan insertarse para prevenir su exposicón.

AVISO A LOS INSTALADORES DE TELEVISOR POR CABLE (CABLE TV, CATV)

Este es un recordatorio para los instaladores de sistemas de CATV sobre el Artículo 820-40 de la NEC, que dispone pautas para la conexión a tierra correcta y especifica en particular que el cable de tierra se debe conectar al sistema de conexión a tierra del edificio, lo más cerca posible del punto de entrada del cable. Consulte los puntos 25 y 26 en la página 4, para obtener información adicional sobre la conexión a tierra de la antena.

AVISO DE POSIBLES EFECTOS ADVERSOS EN EL TUBO DE IMAGEN DEL TELEVISOR

Si una imagen fija (que no se mueve) permanece en la pantalla del televisor por mucho tiempo, puede quedar grabada en forma definitiva en el tubo de imagen. Este tipo de daño **NO ESTÁ CUBIERTO POR SU GARANTÍA.** Vea el apartado 33 en la página 4.



TV calificado como ENERGY STAR®. Los productos que logran el ENERGY STAR previenen la emisión de gases invernadero al cumplir con normas estrictas en eficiencia de energía, fijadas por la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Los E.E.U.U. y El Departamento de Energía de Los E.E.U.U. ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas registradas de Los E.E.U.U.



NUNCA CONECTE ESTE TV A UNA COMPUTADORA PERSONAL (PC). Este TV no se diseñó para usarse con una PC.

Seguridad infantil

El lugar en que se coloca el televisor es muy importante

¡Felicitaciones por su compra! Tenga en mente estos consejos de seguridad mientras disfruta de su televisor:

El problema

- Si usted es como la mayoría de las personas, usted tiene un televisor en su hogar. Es más, muchos hogares tienen más de un televisor.
- La posibilidad de disfrutar la experiencia del teatro en casa es una tendencia en aumento y los televisores grandes están muy de moda; el problema es que no siempre se colocan sobre una base adecuada.
- A veces los aparatos no están bien asegurados o se sitúan de manera poco adecuada sobre tocadores, libreros, estantes, escritorios, altavoces, arcones o carritos. Como resultado, el televisor se puede caer y causar lesiones innecesarias.

¡Toshiba se preocupa!

- La industria de los aparatos electro-domésticos se ha impuesto el compromiso de hacer que el entretenimiento en el hogar sea agradable y sin riesgos.
- La Asociación de Aparatos Electrónicos de consumo formó la Comisión de Seguridad para el Apoyo del Entretenimiento en el Hogar (la cual comprende a fabricantes de televisores y muebles para aparatos Electrónicos de consumo) con la finalidad de velar por la seguridad infantil y educar al consumidor y a su familia acerca de la seguridad del TV.

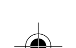
Sintonice la seguridad

- ¡Aquí NO corresponde el concepto de unitalla! Use un mueble adecuado de tamaño suficiente para soportar el peso de su televisor (y otros componentes electrónicos).
- Use soportes de ángulo, abrazaderas y anclajes apropiados para asegurar el mueble a la pared (pero nunca atornille ninguna cosa directamente en el televisor).
- Lea atentamente las instrucciones adjuntas hasta entenderlas para que pueda utilizar este producto de la manera adecuada.
- No permita que los niños se trepen sobre los muebles y los televisores y no permita que jueguen con ellos.
- No ponga cosas encima del televisor (la videocasetera, el control remoto o los juguetes) que un niño curioso pueda querer alcanzar.
- Tenga presente que los niños se pueden emocionar mucho cuando están viendo un programa y pueden empujar el televisor o volcárselo encima.
- Difunda entre sus familiares y amigos nuestro mensaje de seguridad acerca de este peligro oculto en el hogar. ¡Gracias!



2500 Wilson Blvd.
Arlington, VA 22201 U.S.A.
Tel. 703-907-7600 Fax 703-907-7690
www.CE.org
CEA es el patrocinador, productor y administrador de la CES® Internacional.

0303



Instrucciones de seguridad importantes

1) **Lea estas instrucciones.**
2) **Conserve estas instrucciones.**
3) **Preste atención a todas las advertencias.**
4) **Siga todas las instrucciones.**



5) **No use este aparato cerca del agua.**

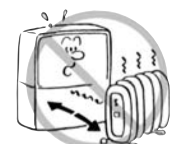


6) **Límpielo únicamente con un paño seco.**

7) **No bloquee las rejillas de ventilación.** Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.



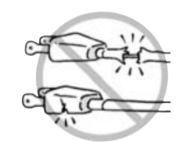
8) **No instale el aparato cerca de fuentes de calor** tales como radiadores, salidas de calefacción, cocinas y otros aparatos (incluidos los amplificadores) que producen calor.



9) **No anule el diseño de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra.** Los enchufes polarizados tienen dos clavijas, una de las cuales es más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos clavijas planas y una redonda que sirve de conexión a tierra. La clavija ancha y la tercera clavija, respectivamente, son para su seguridad. Si el enchufe del aparato no entra en el enchufe de la pared, consulte a un técnico electricista para que cambie el enchufe de pared obsoleto.

Clavija ancha

10) **Proteja el cordón eléctrico** para que no lo pisen ni lo aprieten, en particular cerca del enchufe, en el enchufe en sí y en el punto en que sale del aparato.

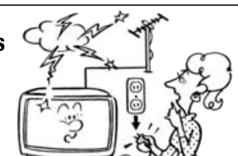


11) **Use únicamente los accesorios especificados por el fabricante.**

12) **Use únicamente el carrito, base, trípode, soporte o mesa que especifique el fabricante o que se venda con el aparato.** Si usa un carrito, proceda con precaución al mover la combinación carrito/aparato para evitar que se le caiga encima y lo lesione.



13) **Desconecte el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar por períodos de tiempo prolongados.**



14) **Encargue todas las reparaciones y servicio a personal calificado.** El aparato debe ser enviado a un técnico calificado si se deja caer, si funciona anormalmente o si sufre daños tales como roturas del cordón de alimentación o del enchufe, derrame de líquidos o caída de objetos en el interior o exposición a la lluvia o a la h

Técnico de servicio calificado

15) **CUIDADO:** Paraprevenir descargas eléctricas, no usar este enchufe polarizado con un cable de extensión, receptáculo u otro tomacorriente a menos que las clavijas puedan insertarse para prevenir su exposicón.

0303

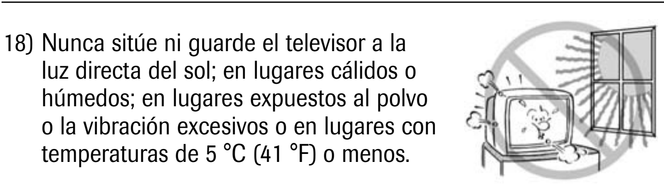
Instalación, cuidado y servicio

Instalación

Siga estas recomendaciones y precauciones y tenga en mente todas las advertencias cuando instale su televisor:

16) No modifique este equipo. Los cambios o modificaciones pueden anular: a) la garantía y b) la autoridad del usuario para operar este equipo bajo las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC).

17) **PELIGRO: ¡RIESGO DE LESIÓN GRAVE, MUERTE O DAÑO AL EQUIPO!** Nunca coloque el televisor sobre un carrito, base o mesa inestables. Puede caerse y causar lesiones graves, muerte o daño considerable al televisor.

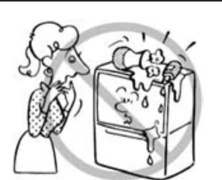


18) Nunca sitúe ni guarde el televisor a la luz directa del sol; en lugares cálidos o húmedos; en lugares expuestos al polvo o la vibración excesivos o en lugares con temperaturas de 5 °C (41 °F) o menos.

19) Coloque siempre el televisor en el piso sobre una superficie resistente, nivelada y estable que sea capaz de soportar el peso de la unidad.

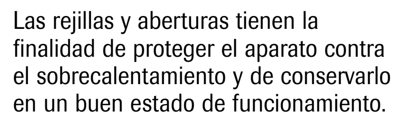


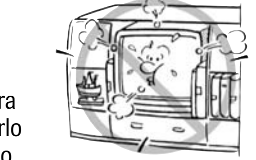
20) Nunca coloque objetos tales como floreros, acuarios o velas encima del televisor.



21) Nunca bloquee ni cubra las rejillas o aberturas de las partes posterior, inferior y laterales de la caja del televisor. Nunca coloque el televisor:

- sobre una cama, sillón, alfombra o superficie similar;
- demasiado cerca de cortinas, persianas, paredes o
- en un lugar encerrado, como por ejemplo un librero, un estante empotrado u otros lugares que no tengan buena ventilación.



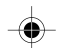


Las rejillas y aberturas tienen la finalidad de proteger el aparato contra el sobrecalentamiento y de conservarlo en un buen estado de funcionamiento.

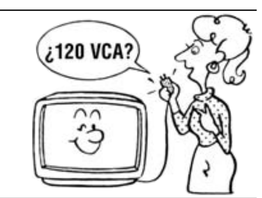
22) No apoye o haga rodar objetos sobre el cordón eléctrico, ni coloque el televisor donde el cordón se pueda desgastar o quedar expuesto a maltrato.

23) Nunca sobrecargue los enchufes de pared ni las extensiones.

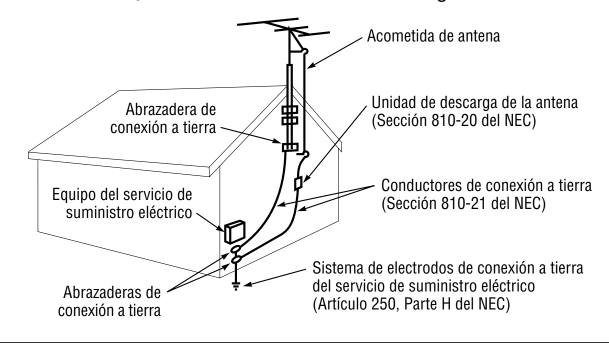




24) Conecte este equipo únicamente a una fuente de alimentación de 120 V CA, 60 Hz.



25) Verifique siempre que el sistema de la antena esté conectado a tierra correctamente para proteger adecuadamente el aparato contra las subidas de voltaje y las cargas de energía estática acumulada (consulte la Sección 810 del Código Eléctrico Nacional).



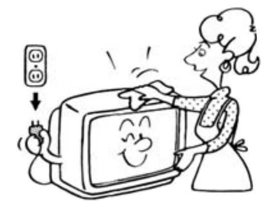
26) **PELIGRO: ¡RIESGO DE LESIÓN GRAVE O MUERTE!**
• Proceda con extremada cautela para asegurarse de que nunca se encuentre en una posición en la cual su cuerpo (o cualquier objeto con el que tenga contacto, como por ejemplo una escalera o un destornillador) pueda tocar accidentalmente los cables aéreos de alta tensión. Nunca sitúe la antena cerca de los cables aéreos de alta tensión u otros circuitos eléctricos.
• Nunca intente instalar lo siguiente durante tormentas eléctricas: a) sistema de antena, b) cables o componentes de teatro en casa conectados a la antena o al sistema de teléfonos.

Cuidado

Siga estas recomendaciones y observe estas precauciones para lograr el mejor rendimiento y un funcionamiento seguro de su televisor TOSHIBA:

27) Siéntese siempre a una distancia entre 3 y 7.5 metros (10 a 25 pies) del televisor y, de ser posible, directamente enfrente. Si se sienta demasiado a la izquierda o a la derecha, o si la luz solar o de las lámparas de la habitación se refleja en la pantalla, la imagen puede parecer pálida. Apague el televisor para comprobar si se ven reflejos en la pantalla, luego elimine la fuente del reflejo mientras vea televisor.

28) Desconecte siempre el televisor antes de limpiarlo. Nunca utilice limpiadores líquidos o limpiadores en aerosol.

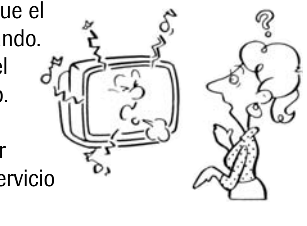


29) **¡ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Nunca derrame líquidos ni introduzca objetos en las ranuras de la caja del televisor.

30) [*Esta instrucción aplica sólo a los televisores proyectores.*]
Si la temperatura del aire aumenta repentinamente (por ejemplo, cuando le entregan el televisor), se puede formar condensación en las lentes. Esto puede hacer que la imagen se vea distorsionada o que el color parezca apagado. Si esto ocurre, apague el televisor y no lo vuelva a encender durante 6 ó 7 horas para que la humedad se evapore.

31) Con el fin de protegerlo contra las subidas de voltaje y los rayos, desconecte el televisor y la antena si no lo va a usar por períodos prolongados.

32) Durante el uso normal es posible que el televisor haga ruidos de vez en cuando. Esto es normal, especialmente en el momento de encenderlo y apagarlo. Si los ruidos se vuelven frecuentes o continuos, desconecte el televisor y comuníquese con un centro de servicio autorizado de TOSHIBA.

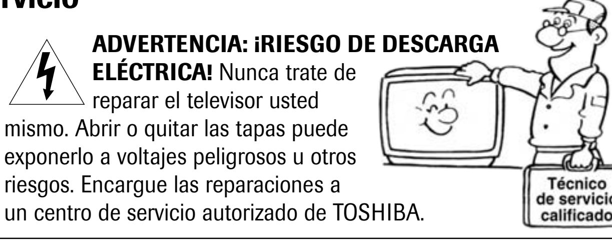


33) **Posibles efectos adversos sobre el tubo de imagen del televisor:** Si una imagen fija (que no se mueve) permanece en la pantalla del televisor por mucho tiempo, puede quedar grabada en forma definitiva en el tubo de imagen y dejar una imagen fantasma tenue pero permanente en la pantalla. **Este tipo de daño NO ESTÁ CUBIERTO POR SU GARANTÍA.** Nunca deje el televisor encendido por períodos prolongados cuando esté mostrando los siguientes formatos o imágenes:

- **Imágenes fijas**, tales como ventanas PIP/POP, cintas de datos bursátiles, patrones de juegos de video, logotipos de estaciones de TV, subtítulos ocultos y sitios Web.
- **Formatos especiales** que no utilizan la pantalla completa. Por ejemplo, ver un programa en formato 16:9 en una pantalla normal 4:3 (barras grises en la parte superior e inferior de la pantalla); o ver un programa en formato normal 4:3 en una pantalla ancha de formato 16:9 (barras grises sobre los costados izquierdo y derecho de la pantalla).

Servicio

34) **ADVERTENCIA: ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Nunca trate de reparar el televisor usted mismo. Abrir o quitar las tapas puede exponerlo a voltajes peligrosos u otros riesgos. Encargue las reparaciones a un centro de servicio autorizado de TOSHIBA.



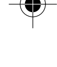
35) Si le reparan el televisor:

- Pídale al técnico que utilice únicamente repuestos especificados por el fabricante.
- Una vez concluída la reparación, pídale al técnico que haga las comprobaciones de seguridad de rutina para determinar que el televisor funciona sin peligro.

Únicamente repuestos autorizados

36) Cuando el televisor llegue al fin de su vida útil, pídale a un técnico de servicio calificado que lo deseche de manera adecuada. La desecho incorrecta puede causar implosión del tubo de imagen y posibles lesiones personales.

0303





Bienvenido a Toshiba

¡Felicitaciones! Usted ha comprado uno de los televisores a color más finos del mercado. La meta de este manual es guiarlo completamente a preparar y a operar su televisor tan rápidamente como sea posible.

Usted podrá necesitar comprar otros cables de audio o video para conectar su equipo. Vea “Conectando su TV” en la página 7 para más información.

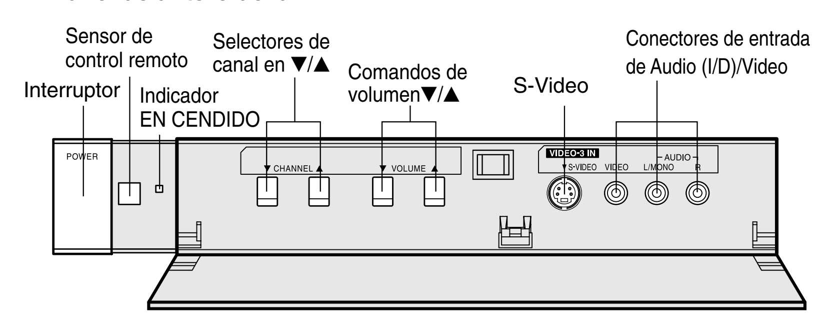
Por favor lea cuidadosamente todas las instrucciones operativas y de seguridad antes de empezar.

La función EMPEZAR AJUSTE aparecerá la primera vez que encienda la televisor. Vea la página 21 para obtener detalles.

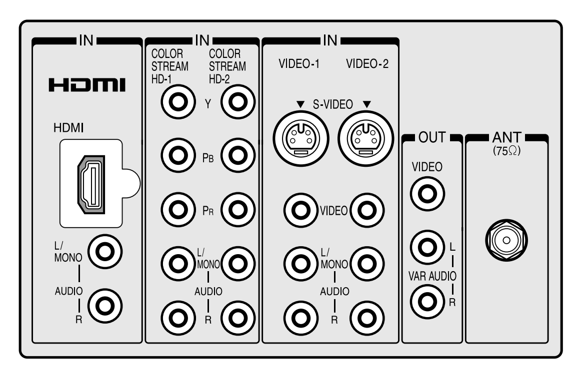
Explorando su nueva TV

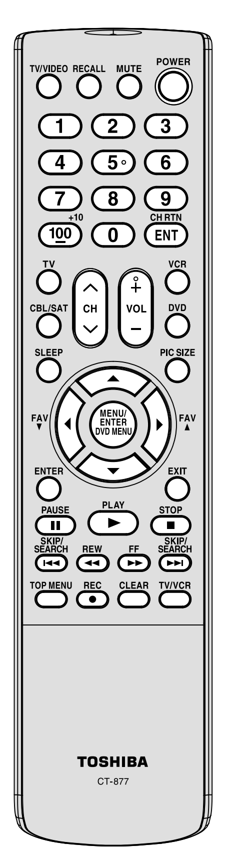
Usted podrá operar su televisor al usar los botones en el panel frontal o el control remoto. Los paneles frontal y trasero proporcionan todas las entradas que necesitará para conectar otro equipo a su televisor.

Panel delantero de la TV



Panel trasero de la TV





Seleccionando un lugar para la TV

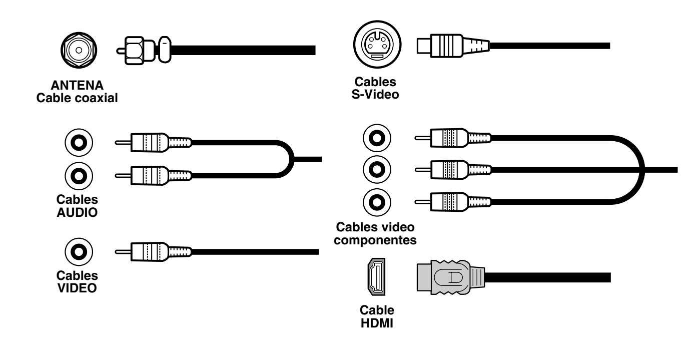
- Coloque la televisor en el piso o en una plataforma robusta en un lugar donde la luz no pegue directamente en la pantalla.
- Coloque la televisor lo bastante lejos de las paredes para permitir la ventilación apropiada. La ventilación inadecuada podrá causar sobrecalentamiento que podrá dañar la televisor.

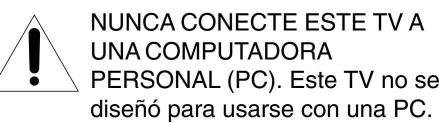




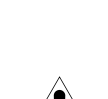
Conectando su TV

- Un cable coaxial es un cable normal que entra de su antena o de la caja convertidora de cable TV. Los cables coaxiales usan conectores "F."
- Los cables normales de A/V (audio/video) usualmente están codificados con colores según su uso: amarillo para video, rojo y blanco para audio. El cable rojo de audio es para el canal estereofónico derecho, y el cable blanco de audio blanco es para el canal estereofónico (o monofónico) izquierdo. Si observa el panel trasero de la televisor, verá que las terminales están codificadas con colores de la misma manera que los cables.
- Los cables de S-video proporcionan un mejor desempeño de la imagen. Sólo pueden usarse los cables de S-video con los componentes compatibles de S-video.
- Los cables de video de componentes entran en juegos de tres y proporcionan el mejor desempeño de la imagen. Los cables de video de componentes sólo podrán usarse con componentes que sean compatibles con el video de componentes.
- El cable de Interfaz para Multimedia de Alta Definición (HDMI - High Definition Multimedia Interface) es para usarse con equipos de video que tengan salida HDMI (vea la página 14).





NUNCA CONECTE ESTE TV A UNA COMPUTADORA PERSONAL (PC). Este TV no se diseñó para usarse con una PC.

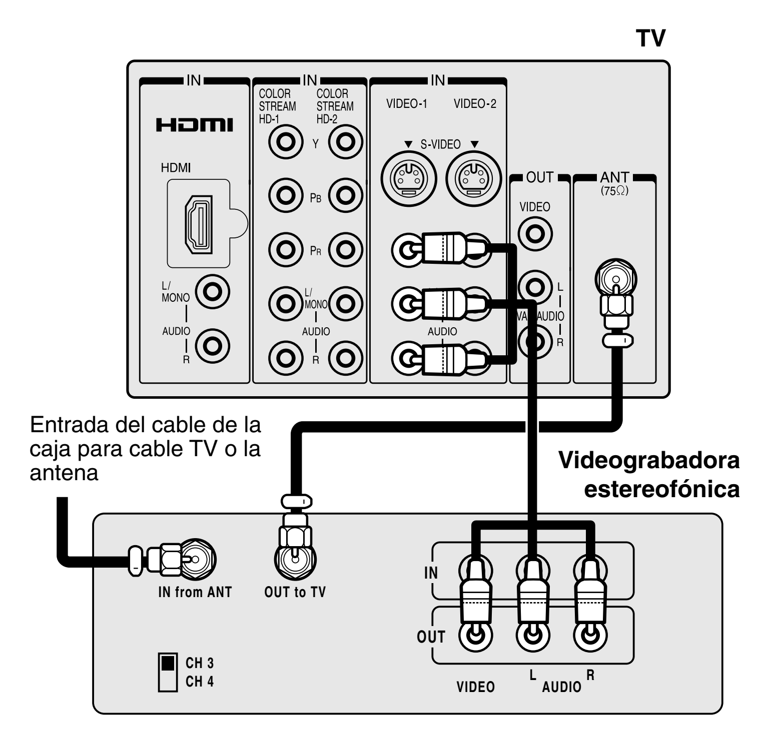


AVISO: ¡RIESGO DE DAÑO EN EL EQUIPO!

No conecte ningún cable de corriente hasta que haya terminado de conectar todo su equipo.

Conectando una videograbadora

Esta conexión le permite ver los canales locales y programas de video, reproducir o grabar en la videograbadora mientras ve la televisor, y grabar de un canal mientras ve otro canal.



Usted necesitará lo siguiente:

- Dos cables coaxiales
- Un juego de cables normales de A/V

Nota:

Si usa una videograbadora monofónica, conecte L/Mono a Audio OUT de la videograbadora usando sólo un cable audio. Para obtener una mejor calidad en la imagen, si su videograbadora tiene S-video, podrá usar un cable de S-video en lugar del cable normal de video. No conecte un cable normal de video y un cable de S-video simultáneamente a VIDEO-1 (o VIDEO-2).

La grabación no autorizada, el uso, la distribución, o la revisión de los programas televisivos, videos, DVDs, y otros materiales se prohíben bajo las Leyes de Copyright de los Estados Unidos y otros países, y podrían estar sujetos a la responsabilidad civil y penal.



Conectando una caja convertidora para cable TV o Antena

Conectando su TV

Este televisor, puede sintonizar la mayoría de los canales por cable sin necesidad de recurrir al convertidor suministrado por los canales de cable. Algunas compañías de cable ofrecen “canales pagados exclusivos” en los cuales la señal esta codificada. La decodificación de esas señales para la obtención de una señal normal, requiere el uso de un decodificador que es generalmente provisto por la compañía de cable.

Opción 1: PARA LOS ABONADOS A UN SERVICIO DE TV POR CABLE BASICO

Para un servicio de cable básico que no requiera convertidor/descodificador, conecte el cable coaxial Cable TV 75 ohmios directamente a la entrada de antena en la parte trasera del televisor.

Opción 2: PARA LOS ABONADOS A UN SERVICIO DE TV POR CABLE “CODIFICADO”

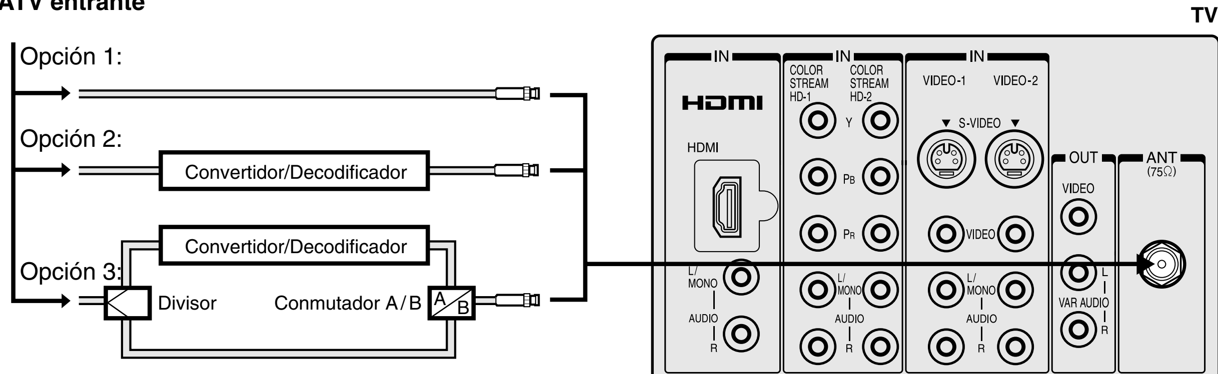
Si Ud. está asociado a un servicio de cable que requiere el uso de un convertidor/descodificador conecte el cable de bajada de antena al convertidor/descodificador y conecte la salida de ésta a la entrada de antena en la parte trasera del televisor. Siga la conexión como se muestra en la figura. Sintonice el televisor en el canal de salida del convertidor/descodificador (usualmente canal 3 ó 4) y utilice el convertidor/descodificador para la selección de canales.

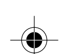
Opción 3: PARA ABONADOS A UN SERVICIO DE CABLE BASICO CON CANALES ESPECIALES CODIFICADOS

Si Ud. está asociado a un servicio de cable en el cual los canales básicos son comunes y los canales especiales necesitan un convertidor/descodificador, puede utilizar un divisor de señal (a veces llamada “acoplador”) y una caja de interruptor A/B. Siga el cableado como se muestra en la figura. Con el interruptor en la posición “B”, Ud. puede sintonizar directamente cualquier canal común en su televisor. Con el interruptor en la posición “A” puede sintonizar su TV con la salida del sintonizador/codificador y usarlo para sitonizar canales codificados (usualmente canal 3 ó 4).

Nota:

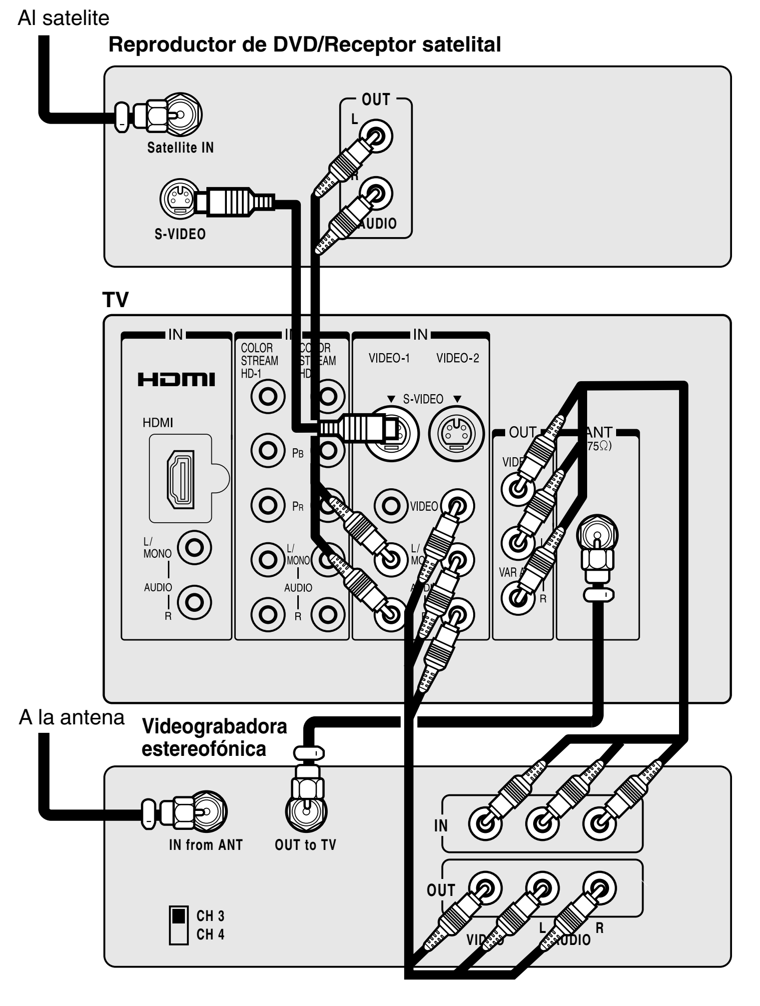
Cuando use una caja convertidora con su televisor, podrán haber funciones que no pueda programar al usar el control remoto, como etiquetar los canales, bloquear los canales, y programar sus canales favoritos.





Conectando un reproductor de DVD/receptor satelital y una videograbadora

Esta conexión le permite ver DVDs o canales satelitales, videocintas o programas de televisor. Podrá grabar del receptor satelital y la televisión, así como grabar un canal de televisor mientras esté viendo otro canal.



Usted necesitará lo siguiente:

- Tres cables coaxiales
- Dos juegos de cables normales de A/V
- Un cable de S-video
- Un par de cables normales de audio

Nota:

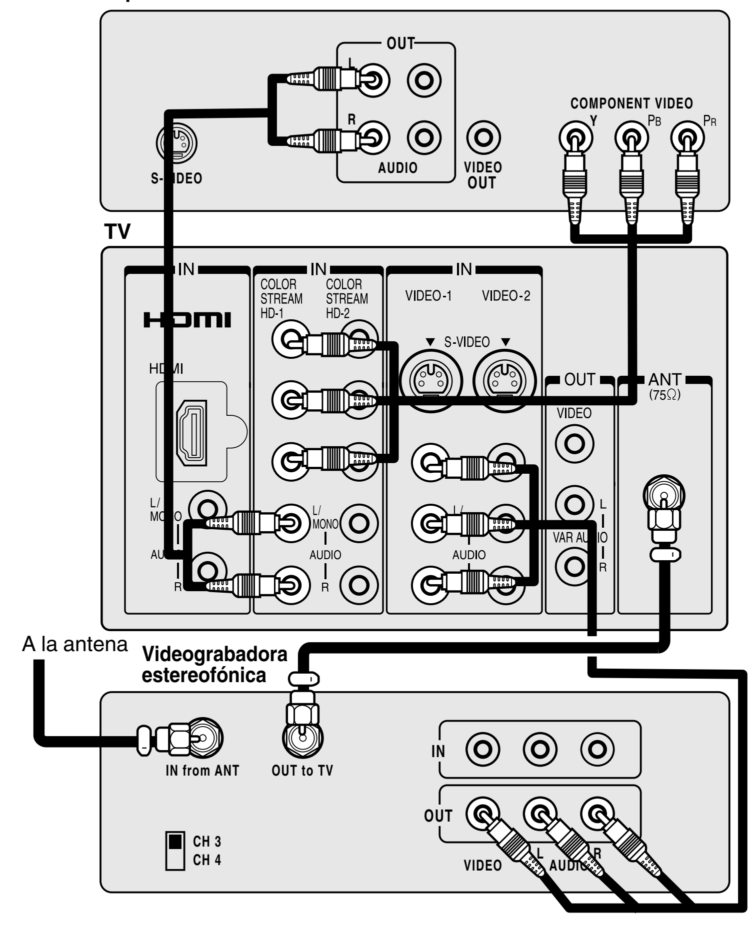
Podrá usar un cable normal de video en lugar del cable de S-video, pero la calidad de la imagen disminuirá. Si usa un cable de S-video entre la televisor y el reproductor de DVD/receptor satelital, sólo haga las conexiones de audio y quite el cable normal de video. No conecte un cable S-video y un cable normal de video a VIDEO1 (o VIDEO2) al mismo tiempo o la representación de la imagen será inachltable.

La grabación no autorizada, el uso, la distribución, o la revisión de los programas televisivos, videos, DVDs, y otros materiales se prohíben bajo las Leyes de Copyright de los Estados Unidos y otros países, y podrían estar sujetos a la responsabilidad civil y penal.



Conectando un reproductor de DVD con ColorStream® (composante de video) y una videograbadora

Esta conexión le permite ver DVDs, videocintas, o programas de televisor y grabar programas de televisor. Podrá grabar de una fuente mientras vea un programa de otra fuente. Su televisor es capaz de usar ColorStream (un componente de video). Conectar su televisor a un reproductor de DVD compatible con el video de componentes, tal como un reproductor de DVD Toshiba con ColorStream®, podrá realzar la calidad de la imagen y el desempeño.

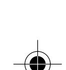


Usted necesitará lo siguiente:

- Dos cables coaxiales
- Un juego de cables normales de A/V
- Un juego de cables composante de video
- Un par de cables normales de audio

Nota:
Podrá conectar los cables de composante de video a cualquier juego de conectores ColorStream en la televisor (HD-1 o HD-2). Los conectores HD-1 y HD-2 ColorStream pueden usarse con los sistemas de exploración Progresivo (480p, 720p) y Entrelazado (480i, 1080i). Una señal de 1080i proporcionará la mejor representación de la imagen.

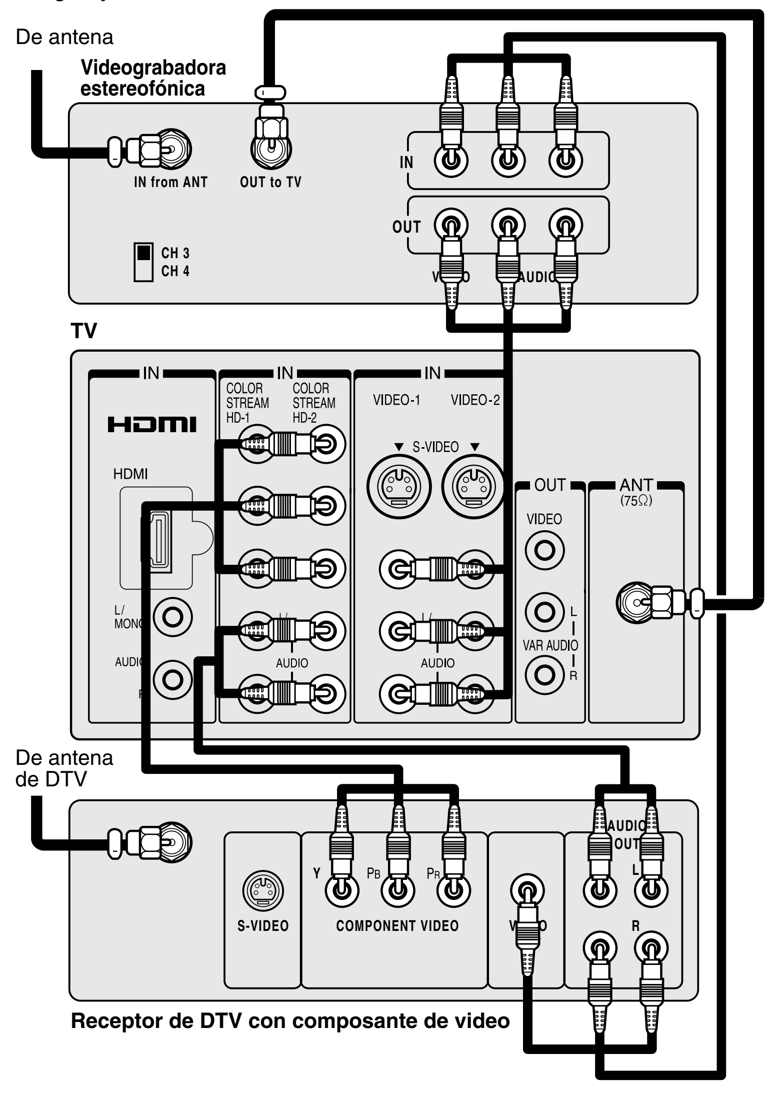
La grabación no autorizada, el uso, la distribución, o la revisión de los programas televisivos, videos, DVDs, y otros materiales se prohíben bajo las Leyes de Copyright de los Estados Unidos y otros países, y podrían estar sujetos a la responsabilidad civil y penal.





Conectando un receptor de DTV o caja de conexión con un composante de video ColorStream® y una videograbadora

Esta conexión le permite mirar DTV (Televisor Digital), la videograbadora, los programas de televisor y grabar los programas de DTV y TV. Su televisor tiene entradas para composante de video ColorStream®. Conectar su televisor a un receptor de DTV con un composante de video podrá mejorar enormemente la calidad de la imagen y el realismo.



Receptor de DTV con composante de video

Usted necesitará lo siguiente:

- Tres cables coaxiales
- Dos juegos de cables normales de A/V
- Un par de cables normales de audio
- Un juego de cables composante de video

Nota:

Podrá conectar los cables de composante de video a cualquier juego de conectores ColorStream en la televisor (HD-1 o HD-2). Para la conexión de HDMI vea la página 14. Los conectores HD-1 y HD-2 ColorStream y los conectores HDMI pueden usarse con los sistemas de exploración Progresiva (480p, 720p) y Entrelazado (480i, 1080i). Una señal de 1080i proporcionará la mejor representación de la imagen. Si su receptor de DTV no tiene composante de video, use en lugar de eso, conexiones de S-video y conexiones normales de audio. No conecte un cable S-video y un cable normal de video normal a VIDEO1 (o VIDEO2) al mismo tiempo o la imagen será inaceptable.

La grabación no autorizada, el uso, la distribución, o la revisión de los programas televisivos, videos, DVDs, y otros materiales se prohíben bajo las Leyes de Copyright de los Estados Unidos y otros países, y podrían estar sujetos a la responsabilidad civil y penal.



Conectando dos videograbadoras

Esta conexión le permite grabar (traducir/editar) de una videograbadora a otra. También podrá grabar de un canal de televisor mientras vea otro canal.

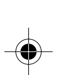
Usted necesitará lo siguiente:

- Dos cables coaxiales
- Dos juegos de cables normales de A/V

Nota:

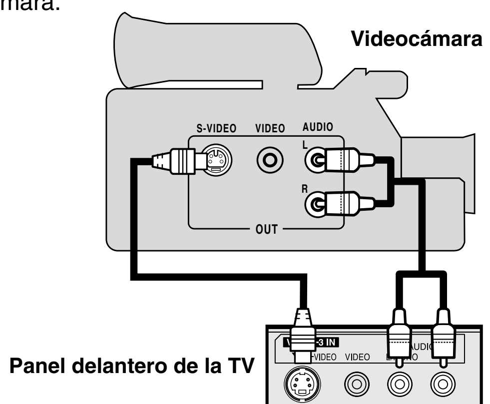
No conecte la misma videograbadora a los enchufes de salida y entrada en la televisor al mismo tiempo. Para obtener una mejor calidad de la imagen, si su videograbadora tiene S-video, podrá usar un cable de S-video en lugar del cable normal de video. No conecte un cable normal de video y un cable de S-video simultáneamente a VIDEO1.

A la antena
Videograbadora estéreo/ Reproducción
IN from ANT
OUT to TV
IN
OUT
VIDEO
AUDIO
CH 3
CH 4
TV
IN
HDMI
HDMI
L/ MONO
AUDIO
R
COLOR STREAM HD-1
COLOR STREAM HD-2
Y
PB
PR
VIDEO-1
VIDEO-2
S-VIDEO
VIDEO
OUT
ANT (75Ω)
VAR AUDIO
Videograbadora estéreo/Grabación
IN from ANT
OUT to TV
IN
OUT
CH 3
CH 4
VIDEO
AUDIO



Conectando una videocámara

Esta conexión le permite ver los materiales de videos grabados en una videocámara.



Usted necesitará lo siguiente:

- Un cable de S-Video
- Un par de cables normales de audio

Nota:

Para obtener una mejor calidad en la imagen, si su videocámara tiene S-video, podrá usar un cable S-video (mas los cables normales de audio) en lugar de un cable normal de video. No conecte un cable normal de video y un cable de S-video simultáneamente a VIDEO1.



Conectando un dispositivo HDMI™ o DVI a la entrada HDMI

La entrada HDMI[1] en su televisor recibe audio digital y video digital no comprimido de un dispositivo HDMI o un video digital no comprimido de un dispositivo DVI[2].

Esta entrada está diseñada para aceptar material del programa HDCP[3] en forma digital de los dispositivos electrónicos del consumidor con cumplimiento EIA/CEA-861/861B[4] (como una caja de conexión o un reproductor de DVD con salida HDMI o DVI).

La entrada HDMI está diseñada para la mejor rendimiento de señales de video de alta definición. Aceptará y desplegará señales de 480i, 480p, 720p y 1080i.



NUNCA CONECTE ESTE TV A UNA COMPUTADORA PERSONAL (PC). Este TV no se diseñó para usarse con una PC.

Para conectar un dispositivo HDMI, necesitará:

- Un cable HDMI (conector tipo A)

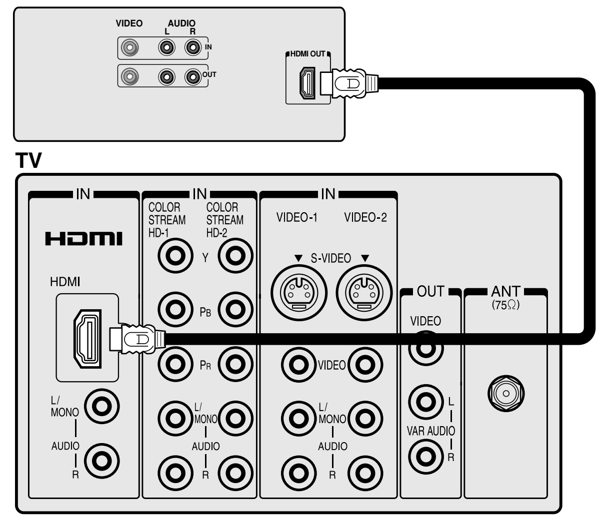
  Para una operación apropiada, se recomienda en lo posible que use como toma un cable HDMI. No deberá encontrar dificultad si usa un cable HDMI que sea más corto que 16.4 pies (5m).

  Los cables HDMI transfieren video y audio. No se requieren cables de audio analógico separados (vea la ilustración de abajo).

Deberá establecer la configuración de entrada de audio HDMI a “HDMI” en el menú de AUDIO (vea la página 40).

Algunos CDVs (Video CDs) podrían no producir señales de audio digital. En ese caso, podrá escuchar sonido al conectar los cables de audio analógico. Si usa cables de audio analógico por esta razón, necesitará establecer la configuración de entrada de audio HDMI a “DVI” para escuchar el audio analógico (vea la página 40).
Nota: Si conecta un dispositivo HDMI y los cables de audio analógico, y reproduce el medio con salida de audio digital para escuchar audio digital, deberá establecer la configuración de entrada de audio HDMI a “HDMI” (página 40).

Dispositivo HDMI



[1] *HDMI = Interfaz de Multimedia de Alta Definición.*
[2] *DVI = Interfaz de Video Digital.*
[3] *HDCP = Protección del Contenido Digital de Ancho de Banda Alto.*
[4] *El cumplimiento EIA/CEA-861/861B cubre la transmisión de video digital no comprimido con la protección del contenido digital de ancho de banda alto que está estandarizándose para la recepción de señales de video de alta definición. Debido a que esta es una tecnología que evoluciona, es posible que algunos dispositivos no puedan operar apropiadamente con la televisor.*

Para asegurarse que el dispositivo HDMI o DVI se reinicie apropiadamente, se recomienda que siga estos procedimientos:

- *Al encender sus componentes electrónicos, **encienda primero la televisor** y luego el dispositivo HDMI o DVI.*
- *Al apagar sus componentes electrónicos, **apague primero el dispositivo HDMI o DVI** y luego la televisor.*

Para conectar un dispositivo DVI, necesitará lo siguiente:

- Un cable adaptador HDMI a DVI (Conector HDMI tipo A)

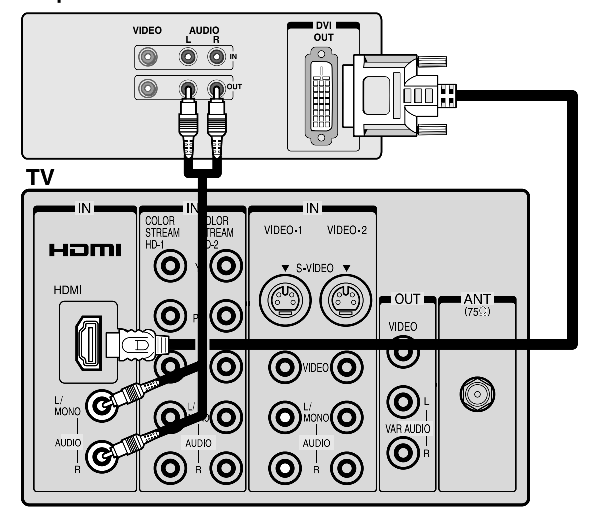
  Para la operación apropiada, la longitud de un cable adaptador HDMI a DVI no deberá exceder los 9.8 pies (3m). La longitud recomendada es de 6.6 pies (2m).

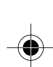
- Un par de cables normales de audio analógico

  Un cable adaptador HDMI a DVI sólo transfiere video. Se requieren cables de audio analógico separados (vea la ilustración de abajo).

Debe establecer la configuración de entrada de audio HDMI a “DVI” en el menú de AUDIO (vea la página 40).

Dispositivo DVI



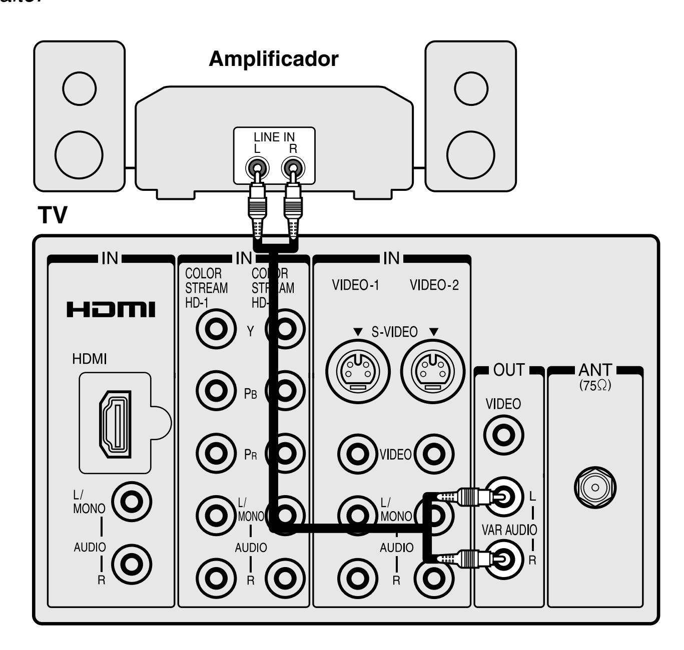


HDMI, el logotipo de HDMI y la Interfaz de Multimedia de Alta Definición son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licencing, LLC.

Conectando un sistema audio

Esta conexión le permite usar un amplificador de audio y altavoces externos, y ajustar el nivel audio que usa el control remoto de la televisor. Para controlar el audio, encienda la televisor y el amplificador estereofónico, y apague los altavoces incorporados en la televisor (vea "Apagando los altavoces incorporados" en la página 40).

Nota:
Para escuchar el sonido al usar un amplificador de audio externo, deberá fijarse por encima de 0 (cero) el volumen de la televisor y el amplificador. Por ejemplo, si el volumen de la televisor se fija a 0, no podrá escuchar ningún sonido, incluso si el volumen del amplificador está en su nivel más alto.



Usted necesitará lo siguiente:

- Un par de cables normales de audio



Usando el control remoto

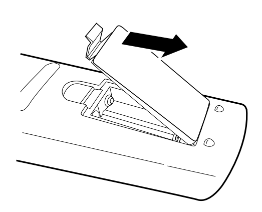
Preparando el control remoto para su uso

Con el control remoto, podrá operar su televisor, la mayoría de los modelos de videograbadoras y reproductores de DVD, y convertidores de cable TV en conjunto, aún cuando ellos sean de marcas diferentes. Si estará usando su televisor con una videograbadora o reproductor de DVD Toshiba, su control remoto ya está programado y listo para usar. Si posee marcas diferentes de videograbadoras, reproductores de DVD y/o conversores, tendrá primero que programar su control remoto. (Vea "Programando el control remoto para operar otros aparatos" en la página 17.)

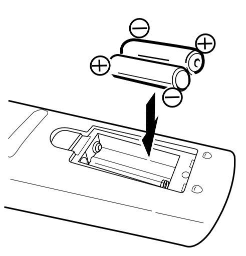
Instalando las baterías del control remoto

Para instalar las baterías:

1. Abra la tapa de baterías en la parte de atrás del control remoto.



2. Instale dos baterías de tamaño "AAA". Haga corresponder los signos de + y - en las baterías con los signos del compartimiento de baterías.



3. Cierre la tapa de la batería en el control remoto hasta que el cierre haga un chasquido.

Nota:

El control remoto de televisor prodría no operar su videograbadora, reproductor de DVD, o convertidor de cable TV. Refiérase al manual del propietario proporcionado con el equipo respectivo para ver qué funciones podrían estar disponibles. Adicionalmente, el control remoto para esta televisor prodría no desempenar ciertas funciones disponibles en los controles remotos originales para tal equipo adicional, en cuyo caso, se sugiere que use el control remoto original para el aparato respectivo.

Precaución:

- *Nunca arroje las baterías al fuego.*

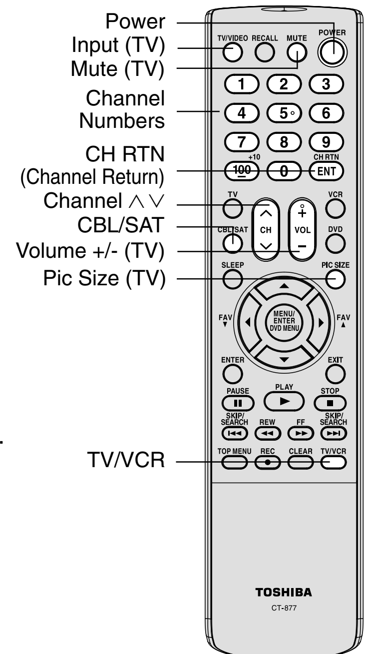
Notas:

- *Esté seguro de usar baterías "AAA".*
- *Disponga de las baterías en una área de disposición designada.*
- *Debe prestarse atención a los aspectos ambientales de disposición de baterías.*
- *No mezcle diferentes tipos de baterías o no combine las baterías usadas con las nuevas.*
- *Si el control remoto no opera correctamente, o si el rango operativo se reduce, reemplace ambas baterías con unas nuevas.*
- *Si las baterías están muertas o si no estará usando el control remoto durante mucho tiempo, quite las baterías para impedir que el ácido de la batería se riegue en el compartimiento de baterías.*

Usando el control remoto para operar otros aparatos

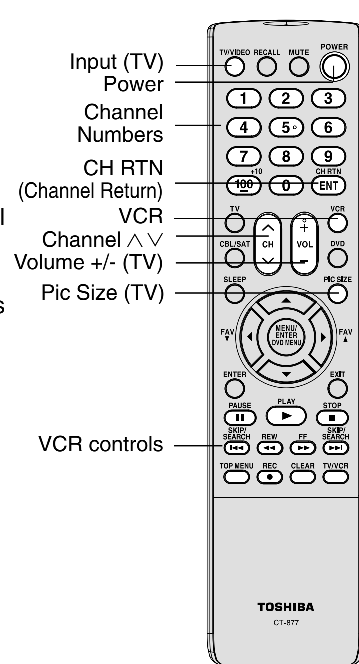
Para controlar a un convertidor de cable/ receptor satelital:

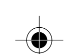
Programe el control remoto para que reconozca la marca de su convertidor/receptor satelital (vea "Programando el control remoto para operar otros aparatos" en la página 17). Los botones mostrados a la derecha controlarán el convertidor de cable/receptor satelital. Presione primero el botón de "CBL/SAT".



Para controlar a una videograbadora:

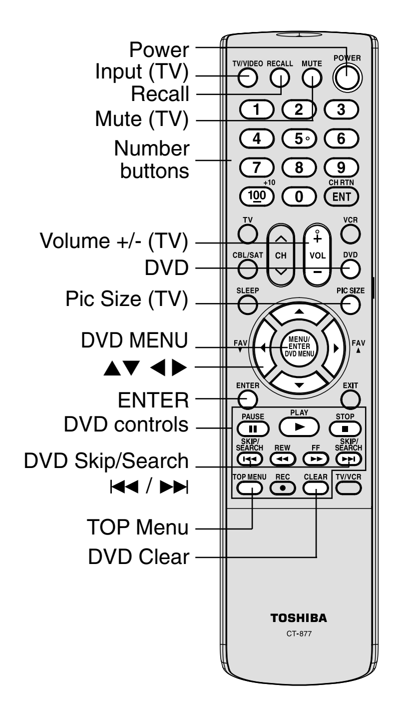
Programe el control remoto para que reconozca la marca de su videograbadora (vea "Programando el control remoto para operar otros aparatos" en la página 17). Los botones mostrados a la derecha controlarán luego la videograbadora. Presione primero el botón de "VCR".





Para controlar a un reproductor de DVD:

Programe el control remoto para que reconozca la marca de su reproductor de DVD (vea “Programando el control remoto para operar otros aparatos” debajo). Los botones mostrados a la derecha controlarán luego el reproductor de DVD. Presione primero el botón de “DVD”.



Programando el control remoto para operar otros aparatos

Este control remoto está preprogramado para operar videograbadoras y reproductores de DVD Toshiba. Para controlar videograbadoras, reproductores de DVD, o convertidores de cable TV diferentes a los modelos de Toshiba, usted deberá seguir los pasos de abajo para programar su control remoto.

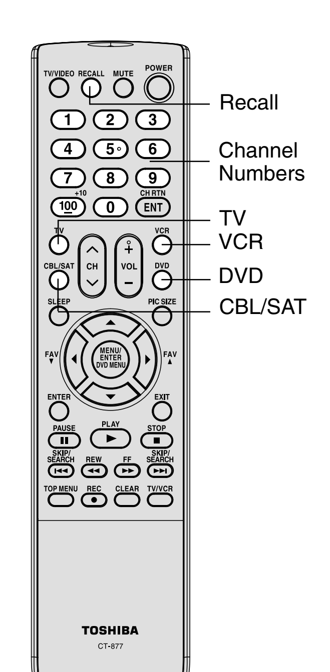
1. Refiérase a las tablas de códigos (en las páginas 18 y 19) para encontrar el código correspondiente para su marca. Si se lista más de un código, pruebe cada uno separadamente hasta que encuentre aquel que trabaje.
2. Si está programando el control remoto para operar lo siguiente:
   - Convertidor de Cable TV/Receptor Satelital: Presione “CBL/ SAT.”
   - Videograbadora: Presione “VCR.”
   - Reproductor de DVD: Presione “DVD.”
3. Mientras retiene RECALL, presione los botones de números para los canales e ingrese el código de tres dígitos para la marca de su Convertidor de Cable TV/Receptor Satelital, Videograbadora o Reproductor de DVD.
4. Apunte el control remoto al Convertidor de Cable TV/Receptor Satelital, Videograbadora o Reproductor de DVD, y presione POWER para probar el código.
   - Si el Convertidor de Cable TV/Receptor Satelital, Videograbadora o Reproductor de DVD responde, ingresó el código correcto.
   - Si el Convertidor de Cable TV/Receptor Satelital, Videograbadora o Reproductor de DVD no responde, repita los pasos del 1 al 4 usando otro código.
5. Presione “TV” para controlar la televisor.

Para futura referencia, apunte los códigos que usó:

El código del convertidor de cable/receptor satelital_______________

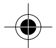
El código de la videograbadora_________________________________

El código del reproductor de DVD_____________________________



Notas:

- *Cuando se envía de la fábrica, el control remoto se configura para que opere su televisor.*
- *Si no entra ingresa el código dentro de 10 segundos del paso 1 o si ingresa un código que no esté listado debajo, esta operación se cancelará.*
- *Cada vez que reemplace las baterías, deberá reprogramar el control remoto.*
- *Algunas videograbadoras más nuevas son capaces de trabajar en cualquiera de los dos códigos del control remoto. Estas videograbadoras tienen un interruptor etiquetado “VCR1/VCR2. “*
  Si su videograbadora tiene este tipo de interruptor y no responde a ninguno de los códigos para su videograbadora, fije el interruptor a la otra posición (VCR1 o VCR2) y reprograme el control remoto.





Tablas de código del convertidor de cable/receptor satelital, videograbadora y reproductor de DVD

[Para el modo de CBL/SAT]

CABLE Box

Marca	Código	Marca	Código	Marca	Código
ABC	061, 062, 063, 082, 084, 087, 091, 092, 096, 098	Jerrold	062, 069, 071, 082, 086, 089, 091, 096	Scientific Atlanta	063, 078, 079, 080, 088, 098, 101, 105
Archer	065, 092, 097, 099	Magnavox	072, 096	Sears	095
Cableview	064, 094	Memorex	091, 092, 104	Signature	062
Century	092	Multi Canal	090	Signature 2000	096
Citizen	090, 092, 097	Novavision	101	Sprucer	081, 085
Contec	083, 085, 086, 088, 093, 098	Panasonic	081, 083, 085	Starcom	069, 082, 087, 096, 103, 104
Diamond	093	Philco	087	Stargate	069, 090
Eagle	091	Philips	066, 067, 068, 070, 072, 073, 074, 075, 091, 092	Sylvania	095, 100
GE	061, 062	Pioneer	076, 077	TeleView	090
Gemini	069, 070, 094	Proscan	061, 062	Texscan	100
General Instruments	062, 089, 096	Radio Shack	092, 097, 099	Tocom	071, 084, 085
Hamlin	093	RCA	064, 081	U. S. Electronics	087, 096, 098
Hitachi	062, 095, 096	Realistic	065	United Cable	082
Jasco	097	Recoton	102	Universal	065, 092, 097, 099, 102, 103
		Samsung	077, 090	Wards	096

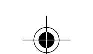
Satelite

Marca	Código	Marca	Código	Marca	Código
Alphastar	038, 059	Hughes Network Systems	019	Realistic	030
Chaparral	034	Intersat	048	Samsung	059
DISH Network	057	Janeil	027	Sony	014, 055
Drake	020, 040, 044, 046, 050, 053	JVC	017, 057	Star Choice	057
Echostar	018, 041, 051	Kenwood	029	Star Trak	025, 026, 037, 054
Express Vu	057	Magnavox	060	STS	024
Fujitsu	027	Optimus	058	Toshiba	000, 001, 002, 003, 004, 005, 006, 007, 020, 031, 056
GE	008, 009, 013	Pansat	036, 052	Uniden	021, 028, 030, 032, 035, 039, 043, 045, 047, 058
General Instruments	010, 011, 012, 022, 023, 031, 049	Primestar	015, 042	Zenith	027
Hitachi	033	Proscan	008, 009, 013		
Hughes	033	Radio Shack	022, 023, 030		
		RCA	008, 009, 013, 016		

[Para el modo de VCR]

Videograbadora

Marca	Código	Marca	Código	Marca	Código
Admiral	049	Fuji	004, 041	Marantz	005, 006, 007, 012, 014, 026, 053, 067
Aiko	019	Funai	018, 073	Memorex	007, 009, 010, 016, 018, 034, 049, 063, 065, 066, 068, 075, 079
Aiwa	018	Garrard	018	MGA	020, 028, 039
Akai	003, 004, 037, 038, 039, 058, 069	GE	001, 002, 009, 040, 042, 048, 056	MGN	056
Audiovox	010	Go Video	056, 059, 061, 081	Minolta	024, 025, 035, 063
Bell & Howell	007, 068	Goldstar	005, 010, 014, 054, 056, 065, 067	Mitsubishi	020, 024, 025, 028, 039, 043, 065
Broksonic	008, 017	Gradiente	018, 065	Montgomery Ward	049
Calix	010	Harman Kardon	005	Motorola	049
Carver	026	Hitachi	024, 025, 035, 037, 042, 063, 070, 080	MTC	009, 046, 061
CCE	019	JBL	076	Multitech	009, 012, 018
Citizen	009, 010, 011, 012, 013, 014, 015, 019, 057, 073	JC Penney	005, 006, 007, 008, 009, 010, 023, 024, 025, 026, 035, 056, 061, 063, 065	NEC	005, 006, 007, 012, 014, 037, 043, 053, 054, 067, 070
Colortyme	005	Jensen	024, 025, 037	Nikko	010
Craig	009, 010, 016, 061, 065, 079	JVC	005, 006, 007, 014, 037, 043, 062, 063, 068, 082	Noblex	009
Curtis Mathes	001, 005, 009, 012, 014, 040, 048, 053, 056, 057	Kenwood	005, 006, 007, 012, 014, 037, 043, 053, 068, 071	Optimus	010, 049, 065
Daewoo	011, 013, 015, 017, 018, 019, 057, 078	Kodak	010	Optonica	031
Daytron	078	LG	010	Orion	054, 057, 062, 065, 068, 072
Denon	063	Lloyds	053, 073, 079	Panasonic	036, 045, 046, 057, 061, 072, 079
Dimensia	001, 048	Logik	061	Pentax	012, 024, 025, 035, 042, 053, 063
Electrohome	010, 020, 065	LXI	010	Pentex Research	014
Emerson	003, 008, 010, 011, 017, 018, 020, 028, 039, 054, 057, 062, 065, 068, 072	Magnasonic	061, 065, 078	Philco	026, 027, 063
Fisher	007, 016, 021, 022, 023, 057, 064, 068, 070, 071, 079	Magnavox	026, 027, 034, 044, 057, 061, 072	Philips	026, 031, 044, 057
				Pioneer	006, 024, 043, 055

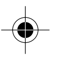


Videograbadora (Continuado)

Marca	Código	Marca	Código	Marca	Código
Portland	012, 013, 015	Sanyo	007, 009, 016, 054, 064, 068, 071, 075, 079, 085	Tashiko	010
Proscan	001, 002, 048	Scott	008, 011, 017, 028, 030, 057, 065, 072	Tatung	037
Proton	061	Sears	007, 010, 016, 021, 022, 023, 024, 025, 035, 053, 057, 063, 064, 065, 068, 071, 075, 079	Teac	018, 029, 037
Quasar	045	Sharp	013, 020, 031, 049, 051, 060, 066	Technics	036
Radio Shack	010, 031, 065	Shintom	004, 025, 032, 061	Teknika	010, 018, 065
Radio Shack/ Realistic	007, 009, 010, 016, 018, 020, 021, 022, 031, 049	Signature	049	Toshiba	000, 011, 021, 023, 024, 028, 030, 039, 057, 074, 078, 079
Radix	010	Signature 2000	075	Totevision	009, 010, 065
RCA	001, 002, 003, 009, 024, 025, 029, 035, 040, 042, 045, 048, 055, 056, 063, 071, 083	Singer	047, 061	Unitec	073
Realistic	007, 009, 010, 011, 016, 018, 020, 021, 022, 031, 049, 051, 056, 060, 065, 075, 079	Sony	004, 032, 033, 041, 052, 058, 070, 074, 076, 077, 080	Unitech	009
Ricoh	047	STS	035	Vector Research	005, 006, 011, 012, 053
Runco	034	Sylvania	018, 026, 027, 028, 044, 072	Video Concepts	005, 006, 011, 012, 039, 053
Samsung	009, 011, 038, 056, 073, 084	Symphonic	018, 051, 053, 073, 079	Wards	009, 010, 011, 016, 018, 020, 024, 025, 031, 035, 049, 051, 056, 057, 060, 065, 066, 079
Sansui	006, 037, 043, 061	Tandy	007	White Westinghouse	073
				XR-1000	018
				Yamaha	005, 006, 007, 014, 037, 053
				Zenith	004, 032, 034, 041, 047, 069, 086

TV/VCR Combo

Marca	Código	Marca	Código	Marca	Código
Action	078	Precision	078	Toshiba	057
GE	059, 062	Quasar	065	Zenith	065
Goldstar	065	Realistic	079	Totevision	009, 010, 065
Panasonic	065	Sony	074		



[Para el modo de DVD]
DVD

Marca	Código	Marca	Código	Marca	Código
Aiwa	006, 015	Kenwood	037	Sampo	060
Apex	016, 017	Konka	008, 009	Samsung	061, 062, 086, 090
BOSE	097	Magnavox	004, 038	Sansui	073
Broksonic	018	Memorex	039	Sanyo	063, 091
Clarion	019	Mintek	040	Sharp	064, 067
Classic	020	NAD	026	Sherwood	074
Daewoo	021	Nakamichi	041	Sony	011, 012, 065, 066, 068, 069, 070
Denon	022, 023, 024, 025	Norcent	043	Sylvania	027
Emerson	026, 027	Onkyo	044	Teac	071
Fisher	028	Oritron	058	Technics	072
Funai	027	Panasonic	010, 045, 046, 047, 048, 049, 050	Techwood	075
GE	001, 029, 030	Philips	004, 051	Toshiba	000, 013, 076, 077, 078
Go Video	087	Pioneer	052, 053, 054, 055	Yamaha	079, 080, 081
GPX	031	Proscan	001, 056	Zenith	014, 082, 092
Hitachi	005, 032, 033, 034, 035	Qwestar	057, 058		
JVC	003, 007, 036, 042, 088	RCA	001, 002, 059, 089		

DVD portátil

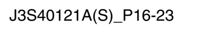
Marca	Código	Marca	Código	Marca	Código
Aiwa	093	Panasonic	024,096,099	RCA	098
Audiovox	094, 095				

HTIB

Marca	Código	Marca	Código	Marca	Código
Lasonic	083	Panasonic	084	Venturer	085

[Para el modo de VCR y DVD]
Conjunto de DVD/VCR

Marca	Código de VCR	Código de DVD	Marca	Código de VCR	Código de DVD
Go Video	081	087	Samsung	084	090
JVC	082	088	Sanyo	085	091
RCA	083	089	Zenith	086	092





Aprendiendo sobre el control remoto

POWER enciende y apaga la televisor

SLEEP programa la televisor para que se apague en una hora establecida (página 37)

TV/VIDEO selecciona la fuente de entrada del video (página 27)

CH ∧ / ∨ hace los ciclos a través de los canales programados (página 22)

TV selecciona el modo de televisor

CAL/SAT selecciona el modo de videograbadora (página 16)

VCR selecciona el modo de CABLE (página 16)

DVD selecciona el modo de DVD (página 17)

CHANNEL NUMBERS permite el acceso directo a los canales (página 23)

VOL + / – ajusta el nivel del volumen

CH RTN (Channel Return) regresa al último canal visto (página 23)

MENU/ENTER permite el acceso a los menús de programación, y fija la información programada del menú (página 21)

FAV ▲/ ▼ (Favorite Channels) hace ciclos a través de los canales favoritos (página 23)

MUTE apaga el sonido (página 38)

RECALL despliega la información del estado en la pantalla (página 25)

EXIT cierra los menús en pantalla (página 21)

PIC SIZE hace los ciclos por los cinco tamaño la imagen (página 31)

STOP detiene una videocinta o DVD

REC comienza la grabación de una videocinta

PLAY reproduce una videocinta o DVD

FF avanza una videocinta o DVD

REW rebobina una videocinta o DVD

PAUSE pone en pausa una videocinta o DVD

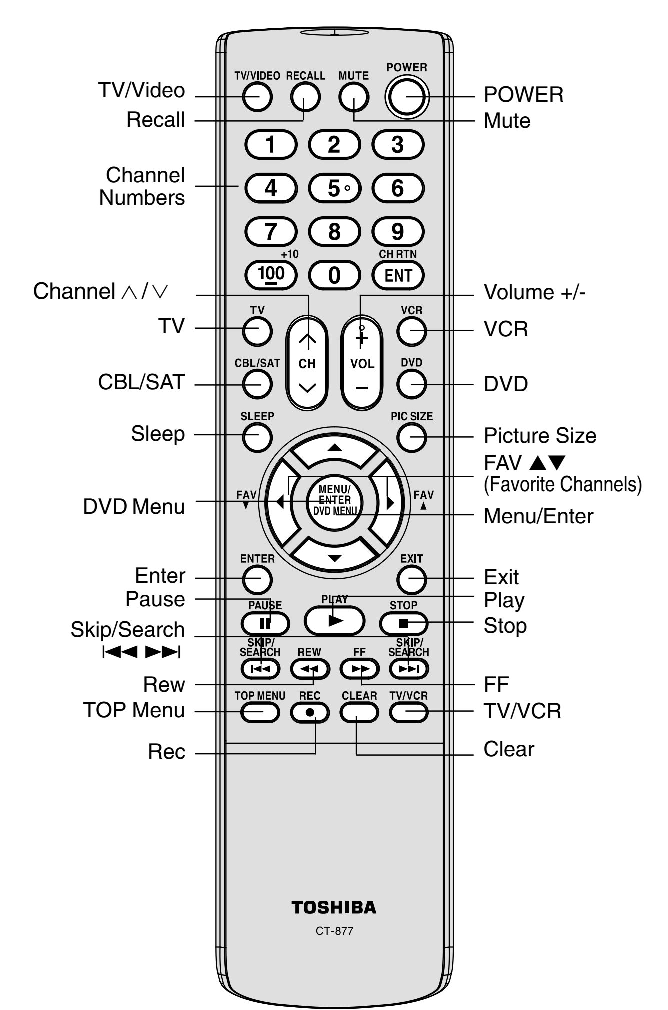
TV/VCR cambia entre los modos de televisor y videograbadora cuando se vean mientras se esté grabando

DVD SKIP/SEARCH ⏮ ⏭ Controla los saltos en el capítulo del DVD

DVD CLEAR limpia los datos de entrada en el modo de DVD

TOP MENU accede al menú de DVD TOP

DVD MENU accede al menú de DVD





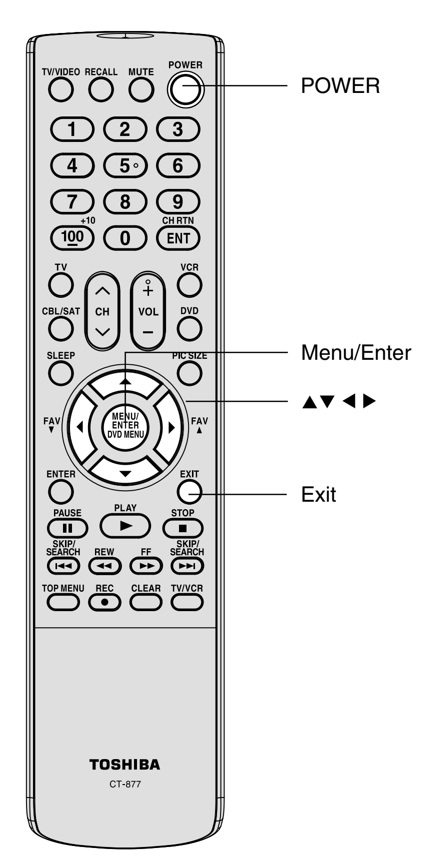
Configurando su televisor

Empezando configuración

La función de EMPEZANDO CONFIGURACION aparecerá la primera vez que encienda la televisor, y le ayudará a seleccionar el idioma del menú, especificar la configuración de TV/CABLE, y programar los canales automáticamente.
IMPORTANTE: ¡Asegúrese que se haya hecho la conexión a la antena o al sistema de cable TV!

LANGUAGE / LANGUE / IDIOMA
ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL
:SELECT SET :ENTER

1. Presione POWER y encienda la televisor. La función Starting Setup comenzará y aparecerá el menú de configuración del idioma en la pantalla. Presione ▲ o ▼ para seleccionar su idioma deseado, presione ENTER.
2. Presione ▲ o ▼ para seleccionar "TV" o "CABLE", luego presione ENTER.
3. Presione ▲ o ▼ para seleccionar "START", luego presione ENTER. Si selecciona "CANCEL" y presiona ENTER, la función de STARTING SETUP se detendrá y cambiará a la pantalla de televisor.
4. Ahora iniciará la función de "AUTO SETUP". Después que la función de Starting Setup se haya completado, el canal de televisor aparecerá en la pantalla.
   • Si presiona el botón de EXIT en el proceso de "AUTO SETUP", la función de STARTING SETUP se detendrá y cambiará a la pantalla de televisor.



Después que haya instalado las baterías y haya programado el control remoto, necesitará establecer algunas preferencias en la televisor que usa el sistema de menú. Podrá acceder al sistema de menú con los botones en el control remoto.

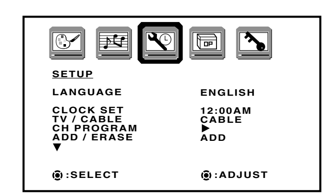
- Cuando haga una selección del menú, sus cambios ocurrirán inmediatamente. No tendrá que presionar MENU o EXIT para ver sus cambios.
- Después de 15 segundos, la pantalla del menú se cerrará automáticamente si no hace una selección. Sus cambios todavía se guardarán.
- Cuando haya terminado de programar los menús, presione EXIT.

Cambiando el idioma de despliegue en la pantalla

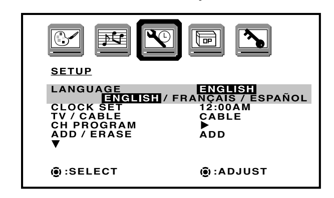
Podrá escoger en la pantalla tres idiomas diferentes (inglés, francés, español) para el despliegue en pantalla de los menús de ajuste y los mensajes.

Para seleccionar un idioma haga lo siguiente:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de SETUP.

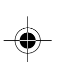


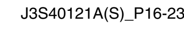
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar LANGUAGE.



3. Presione ◀ o ▶ resalte su idioma deseado.

Nota:
La posición y el tamaño de los menús en pantalla cambian para algunos formatos de programa (tal como 1080i o 720p).





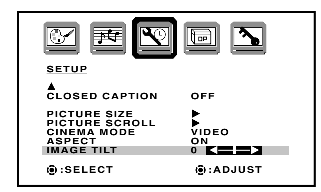


Corrección de inclinación de la imagen

Cuando instale o cambie la dirección de la televisor, la imagen podrá inclinarse (causado por el magnetismo de la Tierra). Si esto pasa, use la función de corrección de inclinación de la imagen para obtener la mejor imagen posible.

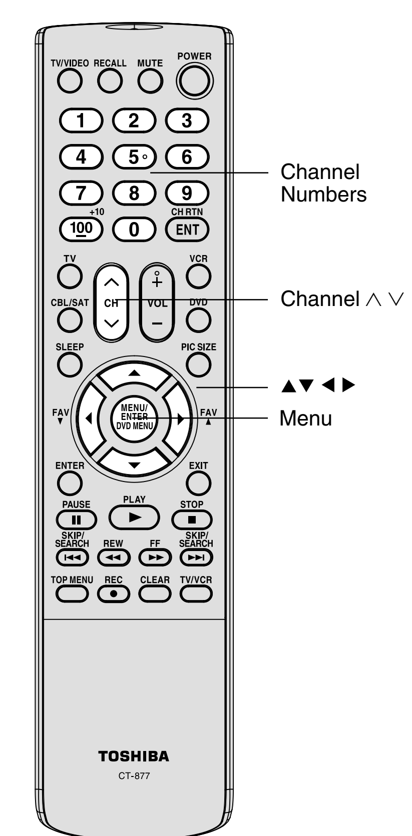
Para ajustar la inclinación de la imagen:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de SETUP.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar IMAGE TILT.
3. Presione o ajuste la inclinación de la imagen (de -10 a 10).



Agregando canales a la memoria de la televisor

Cuando presione CH ∧ o ∨, su televisor sólo se detendrá en los canales que usted haya guardado en la memoria del canal de la televisor. Siga los pasos de abajo para programar los canales en la memoria del canal.



Programando los canales automáticamente

Su televisor podrá detectar automáticamente todos los canales activos y podrá guardarlos en su memoria. Después que la televisor haya guardado automáticamente los canales en su memoria, podrá agregar o borrar canales específicos manualmente.

Para agregar los canales automáticamente:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de SETUP.
2. Presione ▲ o ▼ hasta que la selección de TV/CABLE se resalte.
3. Presione ◀ o ▶ resalte ya sea TV o CABLE, dependiendo de lo que use. Si usa una antena, escoja TV. Si usa cable, escoja CABLE.
4. Presioner ▼ para seleccionar CH PROGRAM.
5. Presione ◀ o ▶ inicie la programación del canal. La televisor automáticamente hará ciclos a través de todos los canales de televisor o cable (dependiendo de lo que haya seleccionado), y guardará todos los canales activos en la memoria de canales. Mientras la televisor esté haciendo ciclos a través de los canales, aparecerá el mensaje "PROGRAMMING NOW PLEASE WAIT".
6. Cuando la programación de canales se haya completado, aparecerá el mensaje "COMPLETED".
7. Presione CH ∧ o ∨ para ver los canales programados.

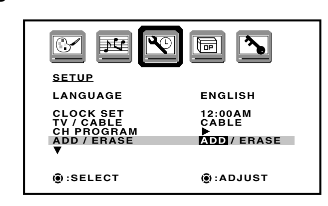
SETUP
LANGUAGE ENGLISH
CLOCK SET 12:00AM
TV / CABLE TV / CABLE
CH PROGRAM
ADD / ERASE ADD
:SELECT :ADJUST

Agregando y borrando los canales manualmente

Después que haya programado los canales automáticamente, podrá agregar o borrar los canales específicos manualmente.

Para agregar o borrar los canales manualmente, haga lo siguiente:

1. Seleccione el canal que desee agregar o borrar. Si está agregando canales, deberá seleccionar el canal a agregar usando los botones de Channel Number.
2. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de SETUP.
3. Preslone ▼ o ▲ para resaltar ADD/ ERASE.
4. Presione ◀ o ▶ seleccione ADD o ERASE, cualquier función que desee realizar.
5. Repita los pasos del 1 al 4 para otros canales que desee agregar o borrar.



Configurando su TV



Cambiando los canales

Para cambiar al siguiente canal programado, haga lo siguiente:
  Presione Channel ▼ o ▲ en la televisor o CH ∧ o ∨ en el control remoto.
Para cambiar a un canal específico (programado o no programado):
  Presione los botones de Channel Number (Del 0 al 9 y 100) en el control remoto.
  Por ejemplo, para seleccionar el canal 125, presione 100, 2, 5.

Usando las funciones de la televisor

Ajustando la configuración de los canales

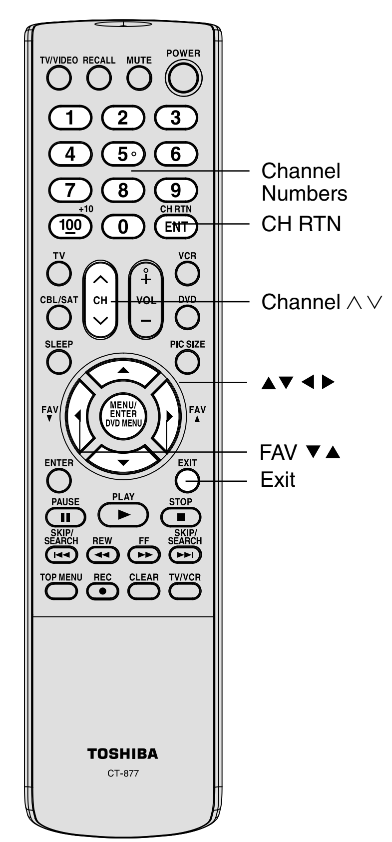
Cambiando entre dos canales

Podrá cambiar entre dos canales sin ingresar un número de canal actual cada vez.

Para cambiar entre dos canales:

1. Seleccione el primer canal que desee ver.
2. Seleccione un segundo canal usando los botones de Channel Number (Del 0 al 9, 100).
3. Presione CH RTN. El canal anterior se desplegará.

Cada vez que presione CH RTN, la televisor cambiará de atrás hacia adelante entre los dos canales.

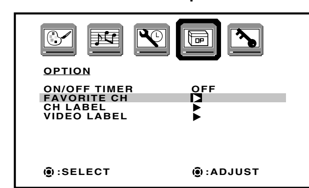


Programando sus canales favoritos

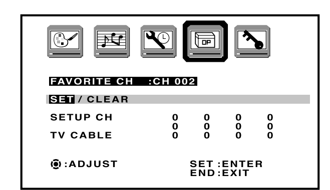
Usted puede prefijar hasta 12 de sus canales favoritos al usar la función de programación del canal favorito. Debido a que esta función explora sólo a través de sus canales favoritos, le permitirá saltar a otros canales que normalmente no ve.
Podrá usar todavía Channel ∧/∨ para explorar a través de todos que haya programado en la memoria de la televisor.

Para programar sus canales favoritos:

1. Seleccione un canal que desee programar como un canal favorito.
2. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de OPTION.
3. Presione ▲ o ▼ para resaltar FAVORITE CH.



4. Presione ◀ o ▶ despliegue el menú de FAVORITE CH. SET/CLEAR se resaltará.

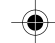


5. Presione ◀ o ▶ resalte SET y presione ENTER.
6. Presione EXIT para cerrar la pantalla.
7. Repita pasos del 1 al 6 para los otros 12 canales.

Para seleccionar sus canales favoritos:

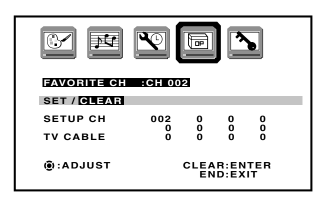
Presione los botones FAV ▲▼ en el control remoto para seleccionar sus canales favoritos.

Los botones FAV ▲▼ no trabajarán hasta que haya programado sus canales favoritos.



Para eliminar sus canales favoritos:

1. Seleccione un canal que desee eliminar.
2. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de OPTION.
3. Presione ▲ o ▼ para resaltar FAVORITE CH.
4. Presione ◀ o ▶ despliegue el menú de FAVORITE CH. SET/CLEAR se resaltará.
5. Presione ◀ o ▶ resalte CLEAR.



6. Presione ENTER hasta que un “0” reemplace el número de canal que desee borrar.
7. Presione EXIT para vregresar a la vista normal.
8. Repita los pasos del 1 al 6 para los otros canales.

Usando el menú de BLOQUEAR

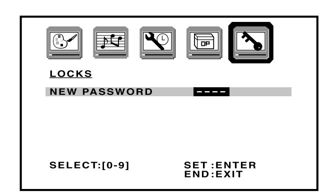
La función Chip V sólo está disponible para el sistema Chip V para los EUA. El sistema V-Chip canadiense no es soportado.
Podrá prevenir a otros que vean ciertos programas o canales bloqueándolos al usar la función de Chip V.

Seleccionando una Contraseña

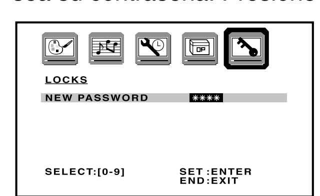
Antes de que pueda usar la función de Chip V para bloquear los programas y canales, deberá seleccionar una contraseña. La contraseña que seleccione, impedirá a otros que cambien los límites de clasificación que usted estableció.

Para seleccionar su contraseña y acceder al menú de LOCKS haga lo siguiente:

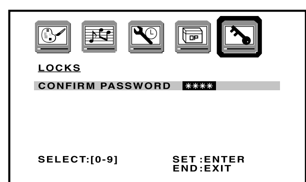
1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ resalte el menú de LOCKS.
2. Presione ▲ o ▼ para desplegar el modo de entrada de la contraseña.

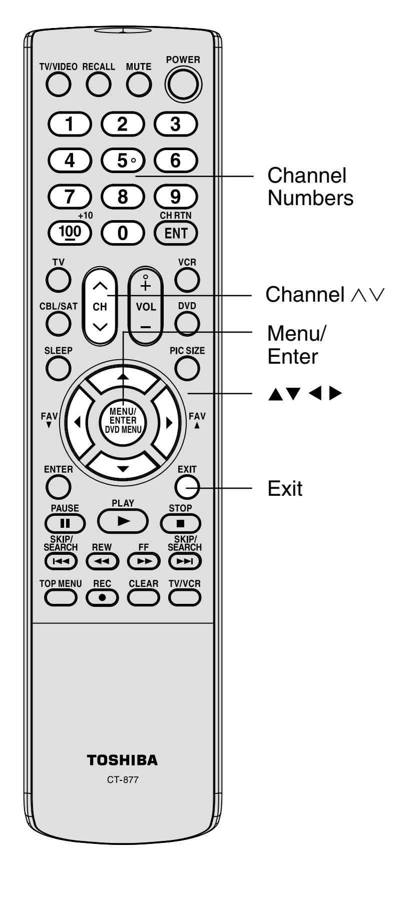


3. Use los botones de números para los canales (del 0 al 9) para ingresar su contraseña. Si está accediendo al menú de LOCKS por primera vez, seleccione un número de cuatro dígitos para que sea su contraseña. Presione ENTER.



4. Ingrese la contraseña de nuevo para confirmarla y luego presione ENTER. El menú de LOCKS aparecerá.





Nota:

La contraseña que programó también se usa en el menú de LOCKS; vea las páginas 26 a 28.





5. Podrá configurar ahora el menú de LOCKS. Vea “Usand el Chip V (control paterno), función” (debajo), “Bloqueando los canales” (página 26), “Bloqueando la entrada de video” (página 27), “Configurando el GameTimer™“(página 27) o “Usando la función de bloqueo del panel frontal” (página 28).

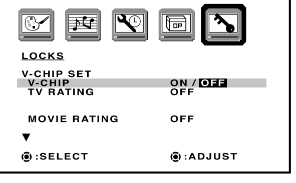
Para cambiar su contraseña:

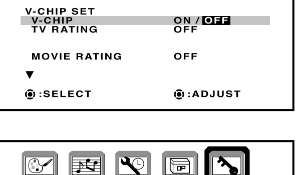
1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de LOCKS.
2. Presione ▲ o ▼ para desplegar el modo de entrada de la contraseña.
3. Use los botones de números para los canales (del 0 al 9) para ingresar su contraseña. Presione ENTER. El menú de LOCKS aparecerá.
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar NEW PASSWORD y presione ◀ o ▶ despliegue el menú de NEW PASSWORD.
5. Use los botones de números para los canales (del 0 al 9) para ingresar un nuevo código. Presione ENTER.
6. Ingrese la contraseña de nuevo para confirmarla, y luego presione ENTER.
7. Presione EXIT para regresar a la vista normal.

La función del V-Chip (control paterno)

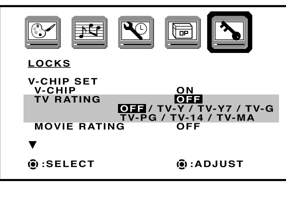
La Asociación de Películas de América (MPAA - Motion Picture Association of America) usa un sistema de clasificación para calificar el contenido de la película. Los locutores de televisor también emplean un sistema de clasificación para calificar el contenido de los programas televisivos. Las clasificaciones de MPAA, Youth TV y la televisor trabajan con la función del Chip V y le permite bloquear los programas según los límites de clasificación que usted establezca.

Para usar Chip V para bloquear los programas por clasificación haga lo siguiente:





1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de LOCKS.
2. Presione ▲ o ▼ para desplegar el modo de entrada de la contraseña.
3. Use los botones de números para los canales (del 0 al 9) para ingresar su contraseña. Presione ENTER. El menú de LOCKS aparecerá.
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar V-CHIP.
   - Presione ◀ o ▶ resalte ON para habilitar el bloqueo del programa con Chip V por clasificación.
   - Presione ◀ o ▶ resalte OFF para desactivar el bloqueo del programa con Chip V por clasificación.



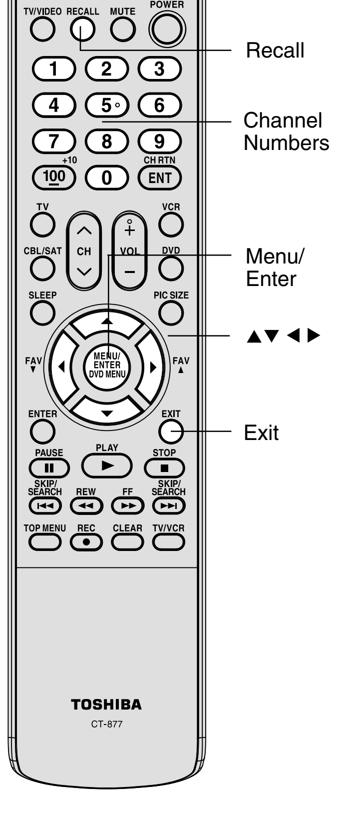
5. Presione ▲ o ▼ para resaltar TV RATING. Luego, presione ◀ o ▶ despliegue la clasificación deseada.

OFF	:	TV RATING no está fijado
TV-Y	:	Todos los niños
TV-Y7	:	7 años de edad y más arriba
TV-G	:	Público general
TV-PG	:	Guía paterna
TV-14	:	14 años de edad y más arriba
TV-MA	:	17 años de edad y más arriba

   - Cuando seleccione TV-Y7, TV-PG, TV-14 o TV-MA, presione **RECALL** para explicar la clasificación. Presione ▲ o ▼ para seleccionar la clasificación deseada. Presione ◀ o ▶ para seleccionar la configuración “ON” o “OFF.”

6. Presione ▲ o ▼ para resaltar MOVIE RATING. Luego presione ◀ o ▶ despliegue la clasificación deseada.

OFF	:	MOVIE RATING no está fijada (ninguna película se bloqueará)
G	:	Todas las edades
PG	:	Guía paterna
PG-13	:	Se sugiere guía paterna cuando se tenga menos de 13 años de edad
R	:	Se sugiere guía paterna cuando se tenga menos de 17 años de edad
NC17	:	17 años de edad y más arriba
X	:	Sólo adultos



Nota:

Si se olvida de su contraseña, presione RECALL cuatro veces dentro de cinco segundos mientras la televisor esté en el modo de ingresar la contraseña. Esto le permitirá restablecer su contraseña.



7. Cuando haya terminado de seleccionar las clasificaciones, presione EXIT para regresar a la vista normal.

Cuando trate de ver un programa con un bloqueo de clasificación, aparecerá un mensaje que lista las clasificaciones del programa. El programa todavía podrá verse si presiona MUTE y luego ingrese su código de PIN para desviar el bloqueo temporalmente.

Bloqueando los canales

Con la función CH LOCK, puede bloquear el acceso a ciertos canales. No podrá sintonizar los canales bloqueados a no ser que borre el ajuste. Puede bloquear hasta nueve canales de TV y nueve canales de TV por cable.

Para bloquear los canales:

1. Seleccione un canal que desee bloquear.
2. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de LOCKS.
3. Presione ▲ o ▼ para desplegar el mode de entrada de la contraseña.
4. Use los botones de Channel Number (del 0 al 9) para ingresar su código de PIN, luego presione ENTER. Aparecerá el menú de LOCKS.

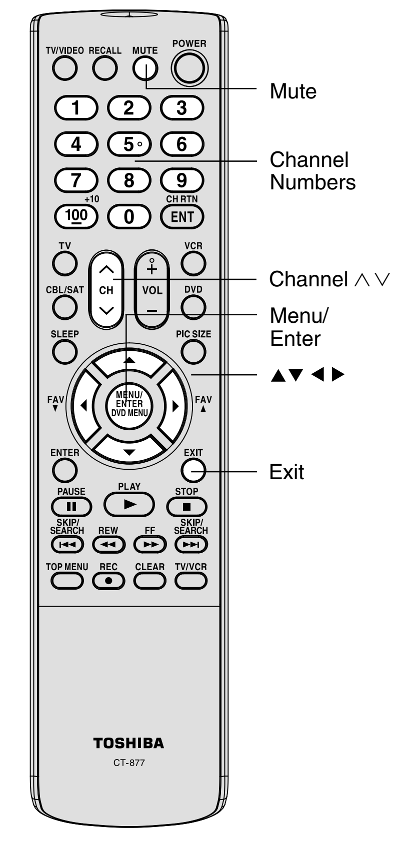
LOCKS
LOCK
CH LOCK ▶
VIDEO LOCK OFF
GAME TIMER OFF
FRONT PANEL LOCK OFF
NEW PASSWORD ▶
:SELECT :ADJUST

5. Presione ▲ o ▼ para resaltar CH LOCK y presione ◀ o ▶ despliegue el menú de CH LOCK.

CH LOCK :CH 002
SET / CLEAR
SETUP CH 0 0 0
TV CABLE 0 0 0
:ADJUST SET :ENTER
END :EXIT

6. Presione ◀ o ▶ seleccione lo siguiente:
   - SET - para fijar el canal como uno para bloquearse. Luego presione ENTER.
   - CLEAR- para limpiar todos los canales de la lista de los canales bloqueados. Luego presione ENTER.
7. Repita los pasos del 1 al 6 para bloquear los otros canales. Cuando termine de bloquear los canales, presione EXIT para regresar a la vista normal.

Si intenta de sintonizar un canal bloqueado, la televisor no lo desplegará, pero desplegará el canal no bloqueado más cercano.



Nota:

Después de programar CH LOCK, cambie los canales antes de apagar la televisor.

Para desbloquear los canales:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de LOCKS.
2. Presione ▲ o ▼ para desplegar el modo de entrada de la contraseña.
3. Use los botones de números para los canales (del 0 al 9) para ingresar su contraseña, luego presione ENTER. El menú de LOCKS aparecerá.
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar CH LOCK y presione ◀ o ▶ despliegue el menú de CH LOCK.
5. Presione ◀ o ▶ resalte CLEAR y limpie todos los canales de la lista de los canales bloqueados. Presione ENTER.
6. Presione EXIT para regresar a vista normal.

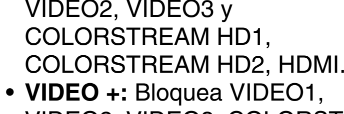


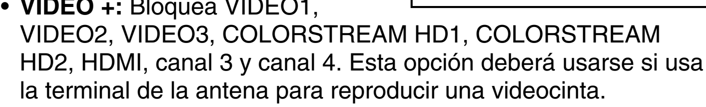
Bloqueando la entrada de video

Con la función de VIDEO LOCK, podrá bloquear las fuentes de entrada (VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3, COLORSTREAM HD1, COLORSTREAM HD2, HDMI) y los canales 3 y 4. No podrá seleccionar las fuentes de entrada con el botón de TV/VIDEO o los botones de Channel a menos que limpie la configuración.

Para configurar el bloqueo de video haga lo siguiente:

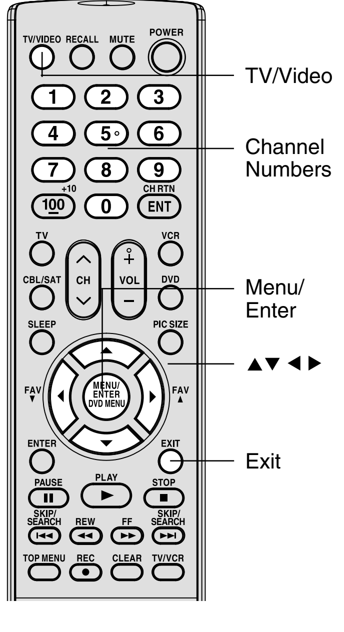
1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de LOCKS.
2. Presione ▲ o ▼ para desplegar el modo de entrada de la contraseña.
3. Use los botones de Channel Number (del 0 al 9) para ingresar su código de PIN, luego presione ENTER. Aparecerá el menú de LOCKS.
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar VIDEO LOCK.
5. Presione ◀ o ▶ seleccione lo siguiente:
   - **OFF:** Desbloquea todas las fuentes de entrada de video.
   - **VIDEO:** Bloquea VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3 y COLORSTREAM HD1, COLORSTREAM HD2, HDMI.
   - **VIDEO +:** Bloquea VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3, COLORSTREAM HD1, COLORSTREAM HD2, HDMI, canal 3 y canal 4. Esta opción deberá usarse si usa la terminal de la antena para reproducir una videocinta.
6. Presione EXIT para regresar a la vista normal.





Para desbloquear las entradas de video:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de LOCKS.
2. Presione ▲ o ▼ para desplegar el modo de entrada de la contraseña.
3. Use los botones de números para los canales (del 0 al 9) para ingresar su contraseña, luego presione ENTER. El menú de LOCKS aparecerá.
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar VIDEO LOCK y presione ◀ o ▶ para resaltar OFF.
5. Presione EXIT para regresar a la vista normal.



Nota:

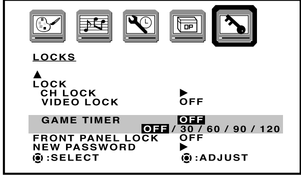
Después de programar VIDEO LOCK, cambie los canales o active la tecla de TV/ VIDEO antes de apagar la televisor.

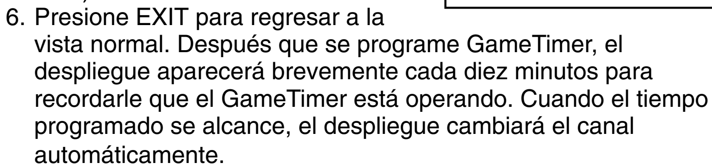
Configurando el GameTimer™ (Tiempo de juego)

Con la función de GameTimer™, podrá automáticamente activar la función de VIDEO LOCK (configuración de VIDEO) para fijar un límite de tiempo para reproducir un juego de televisor (30, 60, 90 o 120 minutos).

Para configurar el cronómetro del juego, haga lo siguiente:

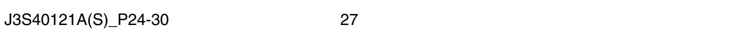
1. Presione MENÚ, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de LOCKS.
2. Presione ▲ o ▼ para desplegar el modo de entrada de contraseña.
3. Use los botones de Channel Number (del 0 al 9) para ingresar su código de PIN, luego presione ENTER. Aparecerá el menú de LOCKS.
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar GAME TIMER.
5. Presione ◀ o ▶ seleccione un límite de tiempo (30 minutos, 60 minutos, 90 minutos, 120 minutos u OFF).
6. Presione EXIT para regresar a la vista normal. Después que se programe GameTimer, el despliegue aparecerá brevemente cada diez minutos para recordarle que el GameTimer está operando. Cuando el tiempo programado se alcance, el despliegue cambiará el canal automáticamente.

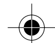




Nota:

- *Juegos interactivos de video que involucren disparar con una palanca de juegos tipo pistola a un objetivo en pantalla podrían no trabajar en esta televisor.*
- *Para desactivar GameTimer, fije VIDEO LOCK a OFF (vea "Bloqueando la entrada de video" citado anteriormente).*



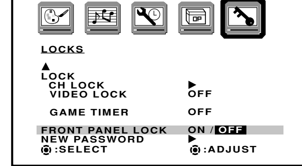



Usando la función de bloqueo del panel frontal

Podrá bloquear los botones del panel frontal para prevenir que sus configuraciones sean cambiadas accidentalmente (por los niños, por ejemplo). Cuando el bloqueo del panel frontal esté en ON, todos los botones de control en el panel frontal de la televisor (excepto POWER) no operarán.

Para bloquear el tablero frontal:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de LOCKS.
2. Presione ▲ o ▼ para desplegar el modo de entrada de la contraseña.
3. Use los botones de números para los canales (del 0 al 9) para ingresar su contraseña, luego presione ENTER. El menú de LOCKS aparecerá.
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar FRONT PANEL LOCKS y presione ◀ o ▶ resalte ON.
   Si se presiona un botón en el panel frontal, aparecerá el mensaje “NOT AVAILABLE”.



Para desbloquear el tablero frontal:

Presione y retenga el botón VOL ▼ en el panel frontal de la televisor durante aproximadamente 10 segundos hasta que aparezca el mensaje “FRONT PANEL LOCK: OFF” en pantalla.

También podrá desbloquear el panel frontal al usar los menús:

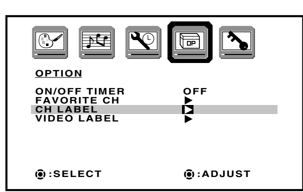
1. Presione MENU, y luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de LOCKS.
2. Presione ▲ o ▼ para desplegar el modo de entrada de la contraseña.
3. Use los botones de números para los canales (del 0 al 9) para ingresar su contraseña, luego presione ENTER. El menú de LOCKS aparecerá.
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar FRONT PANEL LOCK, y luego presione ◀ o ▶ para resaltar OFF.

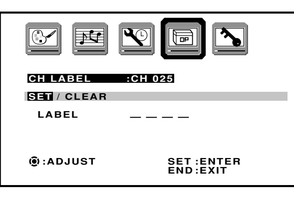
Creando las etiquetas los canales

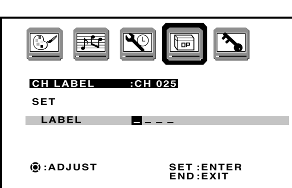
Las etiquetas del canal aparecen sobre el despliegue del número del canal cada vez que encienda la televisor, seleccione un canal, o presione el botón de Recall. Podrá escoger cualquiera de los cuatro caracteres para identificar un canal.

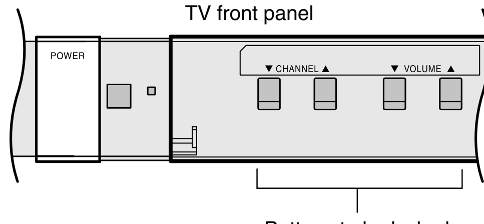
Para crear las etiquetas del canal, haga lo siguiente:

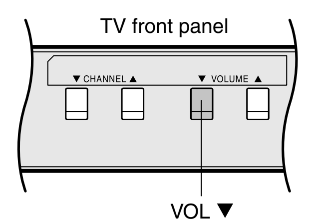
1. Seleccione un canal que desee etiquetar.
2. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ hasta que el menú de OPTION aparezca.
3. Presione ▲ o ▼ para resaltar CH LABEL.
4. Presione ◀ o ▶ despliegue el menú de CH LABEL. SET/CLEAR se resaltará.
5. Presione ◀ o ▶ resalte SET.
6. Presione ▲ o ▼ para resaltar LABEL.
7. Presione ◀ o ▶ ingrese un caracter en el primer espacio. Presione el botón repetidamente hasta que el caracter que desee aparezca en la pantalla. Presione ENTER.
8. Repita el paso 7 para ingresar el resto de los caracteres.
   Si usted deseara un espacio en blanco en el nombre de la etiqueta, deberá escoger un espacio vacío de la lista de caracteres; por otra parte, un guión aparecerá en ese espacio.
9. Repita los pasos del 1 al 8 para otros canales. Podrá asignar una etiqueta a cada canal.
10. Presione EXIT para regresar a la vista normal.

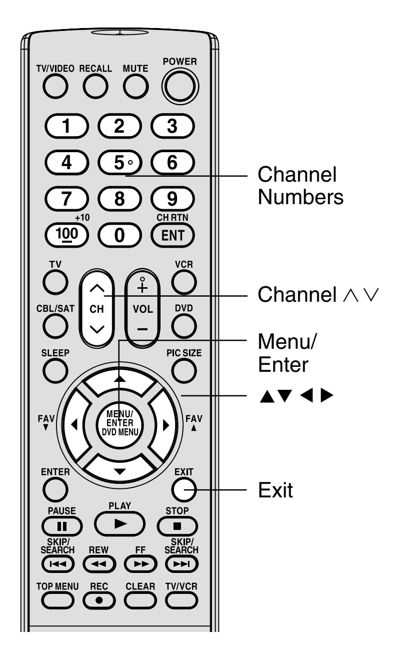






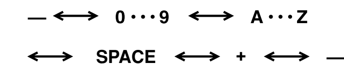






Nota:

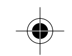
El caracter cambiará como se muestra debajo.



Para borrar las etiquetas del canal, haga lo siguiente:

1. Seleccione un canal con una etiqueta.
2. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ hasta que aparezca el menú de OPTION.
3. Presione ▲ o ▼ para resaltar CH LABEL.
4. Presione ◀ o ▶ despliegue el menú de CH LABEL. SET/CLEAR se resaltará.
5. Presione ◀ o ▶ resalte CLEAR.
6. Presione ENTER.
7. Repita los pasos del 1 al 6 para borrar otras etiquetas del canal.





Seleccionando la fuente de entrada de video

Presione TV/VIDEO para ver una señal de otro dispositivo conectado a su televisor, como una videograbadora o reproductor de DVD. Podrá seleccionar ANT, VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, ColorStream HD1, ColorStream HD2 o HDMI dependiendo qué conectores de entrada usted usó para conectar sus dispositivos (vea “Conectando su televisor” en página 7).

SOURCE SELECTION

0. ANT
1. VIDEO1
2. VIDEO2
3. VIDEO3
4. ColorStream HD1
5. ColorStream HD2
6. HDMI

SELECT: [0–6]

Al presionar TV/VIDEO en el control remoto, se desplegará la fuente de señal actual (presione TV/VIDEO de nuevo o del 0 al 6 para cambiar)

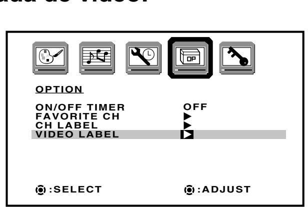
Creando las etiquetas las fuentes de entrada de video

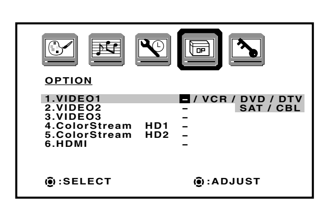
La función de etiqueta de video le permitirá etiquetar cada fuente de entrada para su televisor de la siguiente lista programada de etiquetas:

-	:	Usa el nombre de etiqueta predefinido
VCR	:	Videograbadora
DVD	:	Video de DVD
DTV	:	Caja de conexión de televisor digital
SAT	:	Caja para el satélite
CBL	:	Caja para el cable

Para crear etiquetas las fuentes de entrada de video:

1. Presione MENU, y luego presione ◀ o ▶ para desplegar el menú de OPTION.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar VIDEO LABEL.
3. Presione ▶ para desplegar el menú de VIDEO LABEL.
4. Presione ▲ o ▼ para resaltar la fuente de video que desee etiquetar.
5. Presione ◀ o ▶ para seleccionar la etiqueta deseada para esa fuente de entrada.
6. Presione EXIT para regresar a la vista normal.

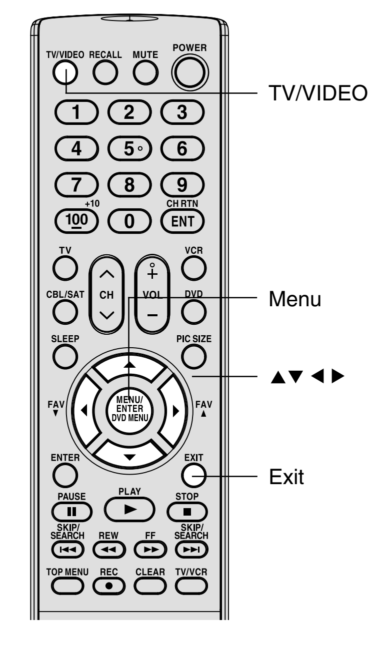




Nota:

Cuando ColorStream HD 1, HD 2, o HDMI se seleccione, el salida OUT de video no producirá una señal. Para recibir una señal de video OUT, deberá usar más bien una conexión normal de video o una conexión de S-video.

Por favor note lo siguiente con respecto a la selección de la fuente HDMI:
Esta televisior no está hecha para una conexión y no deberá usarse con una PC (computadora personal). Vea “Conectando un dispositivo HDMI™ o DVI a la entrada HDMI” en la página 14 para obtener detalles.



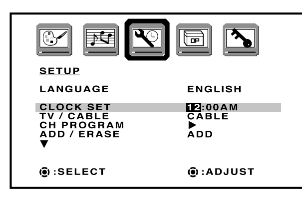


Configurando el reloj

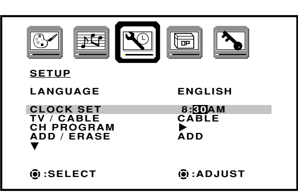
Deberá ajustar el reloj antes de que pueda programar el cronómetro de ON/OFF.

Para ajustar el reloj: (Ejemplo: 8:30 AM)

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de SETUP.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar CLOCK SET.
3. Presione ◀ o ▶ para resaltar la posición de la hora.



4. Presione ▲ o ▼ para ajustar la hora, luego presione ▶ para resaltar la posición de los minutos.
5. Presione ▲ o ▼ para ajustar los minutos, luego presione EXIT para regresar a la vista normal.



Menu

▲▼ ◀ ▶

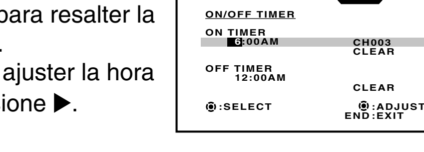
Exit

Configurando el cronómetro de ENCENDIDO/APAGADO

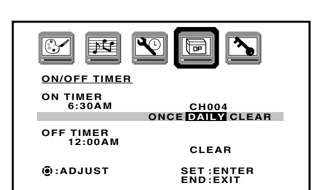
Esta función le permite a usted programar la televisor para que se encienda automáticamente en una hora fijada. Si programa ON TIMER a “DAILY”, la televisor se encenderá todos los días a la misma hora y en el mismo canal hasta que elimine ON TIMER.

Para ajustar el cronómetro de encendido: (Ejemplo: Encender la televisor en el canal 12 a las 7:00 AM, DIARIAMENTE)

1. Ajuste el reloj, si no lo ha hecho todavía (vea arriba).
2. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de OPTION.
3. Presione ▲ o ▼ para resaltar ON/OFF TIMER.
4. Presione ◀ o ▶ resalte SET, luego presione ENTER. Aparecerá el menú de ON/OFF TIMER.
5. Presione ▲ o ▼ para resaltar ON TIMER y presione ▶ para resalter la posición de las horas.
6. Presione ▲ o ▼ para ajuster la hora deseados, luego presione ▶.



7. Ajuste los minutos y el canal como se hizo en el paso 6.
8. Presione ◀ o ▶ seleccione la fecha del cronómetro ONCE o DAILY.
9. Presione EXIT para regresar a la vista normal.



Nota:

Si se interrumpe la fuente de energía para la televisor (por ejemplo, el cable de corriente está desconectado u ocurre una falla en la energía), necesitará volver a ajustar el reloj.

Nota:

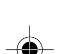
Si se interrumpe o falla el suministro de energía eléctrica, se perderá el ajuste del cronómetro.

Para ajustar el cronómetro (de apagado automático):

Seleccione OFF timer del paso 5 de arriba.
Ajuste los horas, minutos, ONCE/DAILY
deseados para ajuster como el cronómetro de encendido.

Para cancelar el cronómetro (de encendido automático), haga lo siguiente:

Seleccione CLEAR del paso 8 de arriba.
Presione EXIT para regresar a la vista normal.



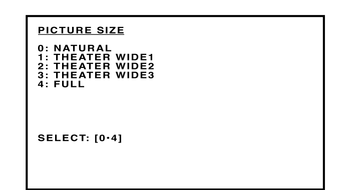
Viendo los formatos de imágenes de pantalla amplia (Sólo para señales de 480i y 480p)

Podrá ver programas en formato de 480i y 480p en una variedad de tamaños - Natural, TheaterWide 1, TheaterWide 2, TheaterWide 3 y Completo.

La manera en que se despliegue la imagen en cualquiera de los tamaños de la imagen variará, dependiendo del formato del programa que esté viendo. Seleccione el tamaño de la imagen que despliega el programa actual de la manera que le parezca mejor a usted.

Seleccionando el tamaño de la imagen

1. Presione PIC SIZE en el control remoto.
2. Presione el botón del número correspondiente (del 0 al 4) para seleccionar el tamaño deseado de la imagen, como se describe debajo y en la siguiente página.



0-4

Pic Size

Tamaño natural de la imagen

- La imagen se despliega cerca de su proporción originalmente formateada. Algunos formatos del programa se desplegarán con barras laterales y/o barras en la parte superior e inferior.

  Ejemplo del tamaño natural de la imagen: La manera en que se despliegue la imagen variará, dependiendo del formato del programa que esté mirando actualmente.

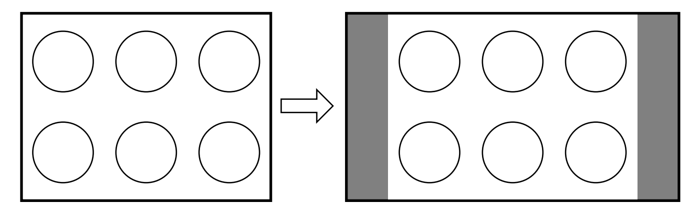
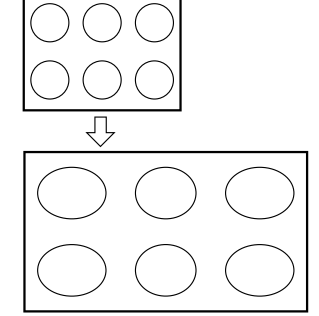


Imagen convencional (4:3) en una pantalla de televisor convencional

Imagen convencional (4:3) de tamaño natural en su televisor de pantalla amplia

Tamaño TheaterWide 1 de la imagen (para programas con formato 4:3)

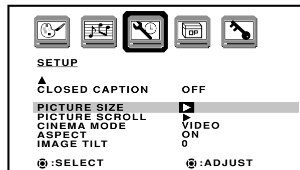
- El centro de la imagen permanece cerca de su proporción original, pero los márgenes izquierdo y derecho se expanden más ampliamente para llenar la pantalla.
- Los márgenes superior e inferior podrán estar ocultos; sin embargo, este modo no puede desplazarse.



Ejemplo del tamaño TheaterWide 1 de la imagen

Nota:

También podrá cambiar el tamaño de la imagen al seleccionar PICTURE SIZE en el menú de SETUP.



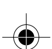
Notas:

- *La función PICTURE SIZE no está disponible para algunos formatos de programa (tales como 1080i o 720p). Tales formatos se desplegarán en el tamaño natural de la imagen.*
- *Si selecciona TheaterWide 2 o 3, los márgenes superior e inferior de la imagen podrán estar ocultos. Para ver los bordes ocultos, desplace ya sea la imagen (vea la página 33) o trate de ver el programa del tamaño Completo de la imagen.*

AVISO DE POSIBLES EFECTOS ADVERSOS EN EL TUBO DE IMÁGENES DE LA TELEVISOR
Evite desplegar imágenes estacionarias en su televisor durante períodos extendidos de tiempo. Las imágenes fijas (que no se mueven) tales como las barras negras o grises en los formatos de imágenes de pantalla amplia, los patrones de juegos de video, los logotipos de las estaciones de televisor y los subtítulos ocultos pueden quedar marcadas permanentemente en el tubo de imágenes. **Este tipo de daño NO SE CUBRE POR SU GARANTÍA.**

- *Usar estas funciones para cambiar el tamaño de la imagen (es decir, cambiar la proporción de la altura / anchura) para cualquier otro propósito diferente a su observación privada podría prohibirse bajo las Leyes de Copyright de los Estados Unidos y otros países, y usted podría estar sujeto a la obligación civil y delictiva.*

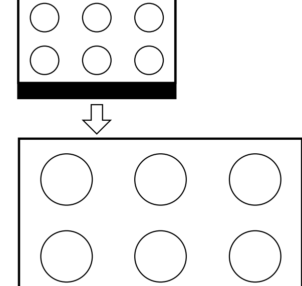






Tamaño TheaterWide 2 de la imagen (para los programas en “letter-box”)

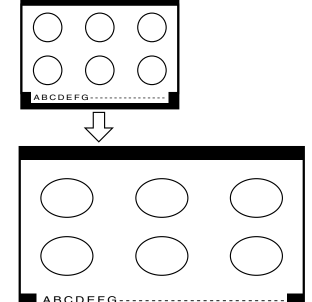
- La imagen se extiende desde la misma medida de forma más amplia y más alta (retiene su proporción original).
- Los márgenes superiores e inferiores de la imagen podrían estar ocultos. Para ver las áreas ocultas, vea “Desplazando la imagen TheaterWide” en la página 33.



Ejemplo del tamaño TheaterWide 2 de la imagen

Tamaño TheaterWide 3 de la imagen (para los programas en “letter-box” con subtítulos)

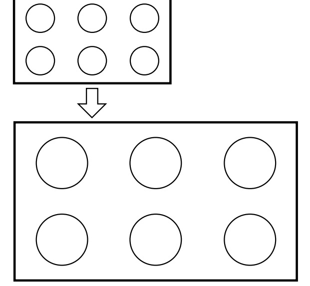
- La imagen se expande de forma más amplia para llenar el ancho de la pantalla, pero sólo ligeramente extendida de forma más alta.
- Los márgenes superior e inferior de la imagen podrían estar ocultos. Para ver las áreas ocultas (como subtítulos o subtítulos ocultos), vea “Desplazando la imagen TheaterWide” en la página 33.



Ejemplo del tamaño TheaterWide 3 de la imagen

Tamaño completo de la imagen (para programas de fuentes 16:9)

- Si está recibiendo un programa con formato 4:3, la imagen se expandirá de forma más amplia para llenar la anchura de la pantalla, pero no se expandirá de forma más alta.
- Ninguna de las imágenes se ocultan.



Ejemplo del tamaño completo de la imagen

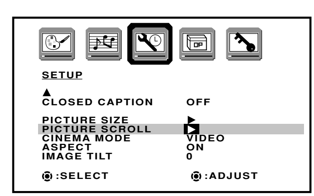
Nota:

Usar estas funciones para cambiar el tamaño de la imagen (es decir, cambiar la proporción de la altura / anchura) para cualquier otro propósito diferente a su observación privada podría prohibirse bajo las Leyes de Copyright de los Estados Unidos y otros países, y usted podría estar sujeto a la obligación civil y delictiva.

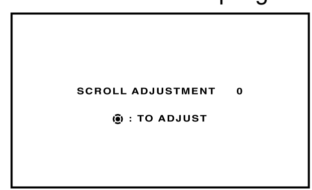
AVISO DE POSIBLES EFECTOS ADVERSOS EN EL TUBO DE IMÁGENES DE LA TELEVISOR
Evite desplegar imágenes estacionarias en su televisor durante períodos extendidos de tiempo. Las imágenes fijas (que no se mueven) tales como las barras negras o grises en los formatos de imágenes de pantalla amplia, los patrones de juegos de video, los logotipos de las estaciones de televisor y los subtítulos ocultos pueden quedar marcadas permanentemente en el tubo de imágenes. **Este tipo de daño NO SE CUBRE POR SU GARANTÍA.**

Desplazando la imagen TheaterWide® (sólo TheaterWide 2 y 3)

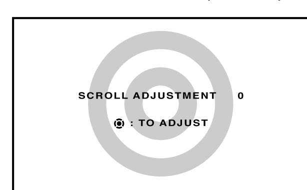
1. Presione PIC SIZE para seleccionar el modo TheaterWide 2 ó 3.
2. Presione MENU, y manténgalo presionado ◀ o ▶ hasta que aparezca el menú de SETUP.
3. Presione ▲ o ▼ para resaltar PICTURE SCROLL.



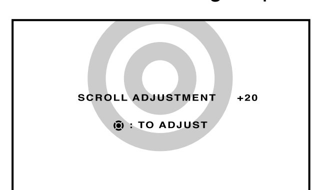
4. Presione ▲ o ▼ despliegue el modo de Ajuste del Desplazamiento.



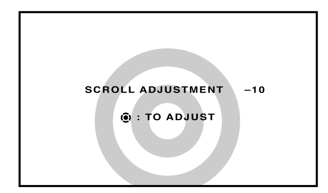
5. Presione ▲ o ▼ para ajustar la posición vertical de la imagen.
   • Posición normal (centro)

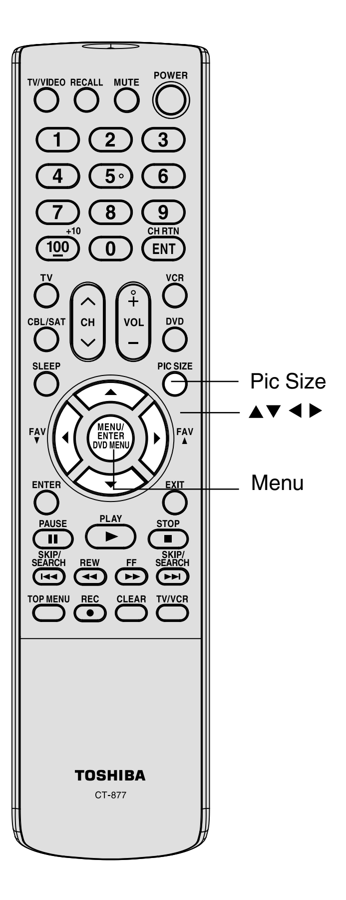


• Para subir la imagen, presione ▲.



• Para bajar la imagen, presione ▼.

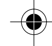




Nota:

Podrá desplazar la imagen en TheaterWide 2 y TheaterWide 3 solamente. Las cantidades de desplazamiento son como siguen:

- *Fuente de la señal 480i/480p:*
  Amplitud 1: No ajustable
  Amplitud 2: -10 a +20
  Amplitud 3: -10 a +20

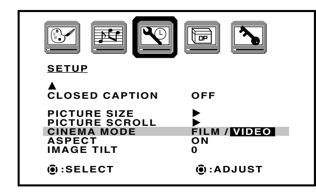


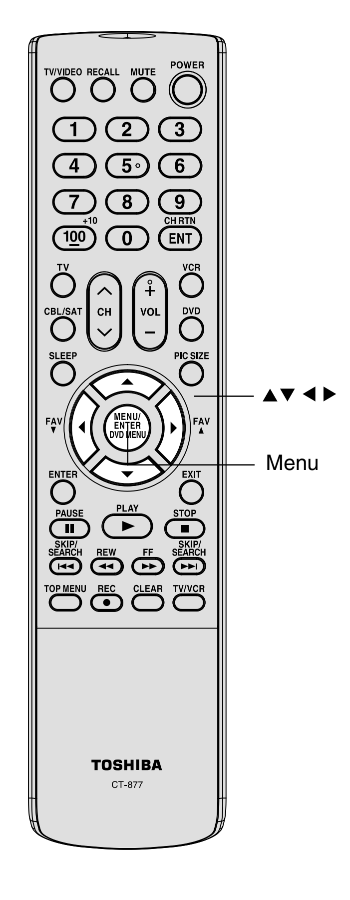
Seleccionando la modalidad CINEMA

Cuando vea una película en DVD (con proceso desplegable 3:2) del reproductor de DVD conectado a las entradas del ColorStream (video componente) en la televisor, podrá obtenerse una película más nítida y natural al configurar CINEMA MODE a FILM.

Para fijar CINEMA MODE a FILM:

1. Presione MENU, y luego presione ◀ o ▶ hasta que aparezca el menú de SETUP.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar CINEMA MODE, y luego presione ◀ o ▶ seleccione FILM.





Para fijar CINEMA MODE a VIDEO (off):

Presione ◀ o ▶ para seleccionar VIDEO en el paso 2 de arriba.

Usando la función ASPECT

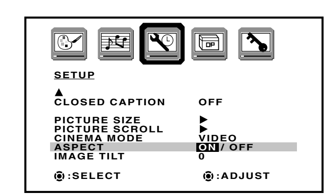
Cuando la función ASPECT se fije en ON y la televisor reciba una señal de 480i, se seleccionará automáticamente el tamaño de la imagen (como se describe en la tabla siguiente).

Proporción del aspecto de la fuente de la señal	Tamaño automático del aspecto (seleccionado automáticamente cuando ASPECT esté en ON)
4:3 Normal	Natural
16:9 Completo	Completo
4:3 Letter-box	TheaterWide 2
No definido	Modo fijado por el usuario

Si la señal no incluye la información del aspecto, se desplegará el tamaño de la imagen que usted seleccionó en las páginas 31 y 32.

Para activar la función ASPECT:

1. Presione MENU, y manténgalo presionado ◀ o ▶ hasta que aparezca el menú de SETUP.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar ASPECT, y luego presione ◀ o ▶ para seleccionar ON.

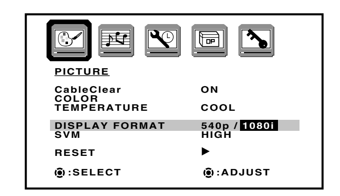


Seleccionando el formato de despliegue (sólo para señales de 480p)

Esta función convierte una señal de entrada de 480p a 540p o 1080i.

Para seleccionar el formato de despliegue haga lo siguiente:

1. Presione MENU, y luego manténgalo presionado ◀ o ▶ hasta que aparezca el menú de PICTURE.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar DISPLAY FORMAT.
3. Presione ◀ o ▶ seleccione 540p o 1080i.



Notas:

- *La función DISPLAY FORMAT sólo está disponible para una entrada de 480p. 1080i siempre será la salida cuando una señal diferente a 480p sea la entrada.*
- *Si nota parpadeo en una imagen de 480p, trate de configurar DISPLAY FORMAT a 540p.*

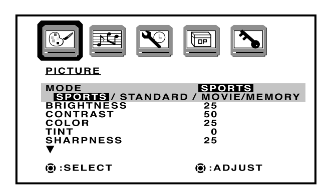
Ajustando la imagen
Seleccionando la modalidad de la imagen

Podrá seleccionar cuatro modos de imágenes - Sports, Standard, Movie, y Memory -como se describen en la tabla siguiente:

Modalidad	Calidad de Imagen
SPORTS	imagen brillante y dinámica (fijado de fábrica)
STANDARD	Imagen estándar (fijado de fábrica)
MOVIE	Configuración de la imagen como de película (fijado de fábrica)
MEMORY	Sus preferencias personales (fijadas por usted; vea “Ajustando la calidad de la imagen”)

Para seleccionar la modalidad de la imagen:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ para desplegar el menú de PICTURE.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar MODE.



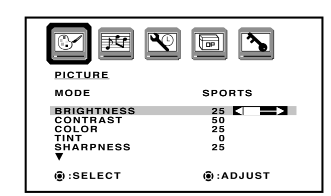
3. Presione ◀ o ▶ para resaltar el modo que prefiera.
4. Presione EXIT para regresar a la vista normal.

Ajustando la calidad de la imagen

Podrá ajustar la calidad de la imagen a sus preferencias personales, incluyendo el contraste, brillo, color, tinte, y nitidez. Las calidades que escoja se guardarán automáticamente en la memoria de su televisor para que pueda hacerlos volver en cualquier momento.

Para ajustar la calidad de la imagen:

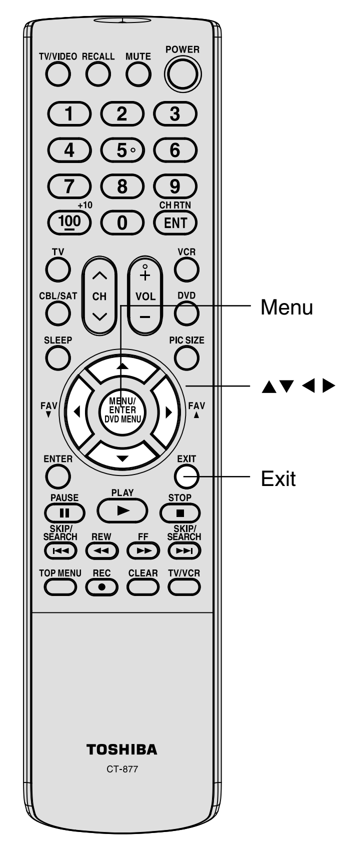
1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de PICTURE.
2. Presione ▲ o ▼ hasta que el ítem que desee ajustar se ajuste.

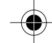


3. Presione ◀ o ▶ ajuste el nivel.

Selección	◀ Presionar	▶
BRIGHTNESS	más oscuro	más claro
CONTRAST	más bajo	más alto
COLOR	más pálido	más profundo
TINT	rojizo	verdoso
SHARPNESS	más suave	más nítido

4. Presione EXIT para regresar a la vista normal.





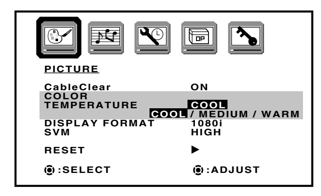
Seleccionando la temperatura del color

Cambie la calidad de la imagen al hacer la selección de tres temperaturas de colores programadas - COOL, MEDIUM y WARM - como se describió en la tabla siguiente:

Modos	Calidad de la Imagen
COOL	Azulado
MEDIUM	Neutral
WARM	Rojizo

Para seleccionar el color de la temperatura:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ para desplegar el menú de PICTURE.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar COLOR TEMPERATURE.



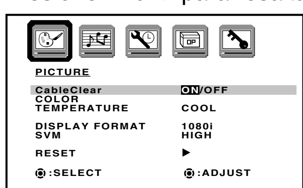
3. Presione ◀ o ▶ para resaltar el modo que prefiera.
4. Presione EXIT para regresar a la vista normal.

Usando la función CableClear™

CableClear™ reduce la interferencia visible en su imagen de televisor. Esto es útil cuando se reciba una transmisión con una señal débil (sobre todo un canal de Cable), al reproducir una videograbadora o si el disco se daña por uso repetido.

Para activar CableClear™:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ para desplegar el menú de PICTURE.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar CableClear.



3. Presione ◀ o ▶ para seleccionar ON.

Para apagar CableClear™:

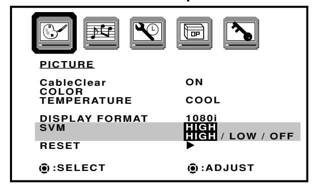
Seleccione OFF en el paso 3.

Seleccionando la Modulación de Velocidad de la Exploración (SVM - Scan Velocity Modulation)

La función SVM realza el contraste y nitidez de la imagen. Esta función tiene tres modos: HIGH, LOW y OFF.

Para seleccionar la función de SVM:

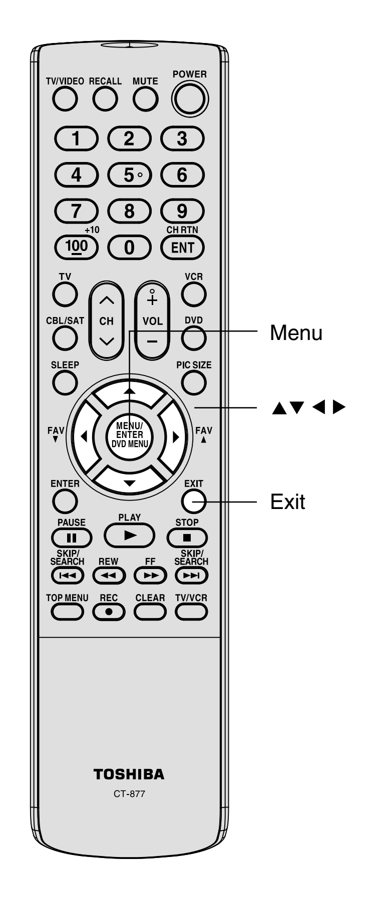
1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ para desplegar el menú de PICTURE.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar SVM.



3. Presione ◀ o ▶ para seleccionar el modo que prefiera.

Para apagar SVM:

Seleccione OFF en el paso 3.



Nota:

No se requiere SVM al ver algún material de video de alta calidad. Si está mirando el material de video de alta calidad, podrá desear cambiar SVM a OFF.





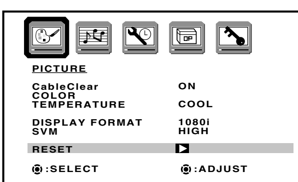
Restableciendo sus ajustes de la imagen

La función RESET devuelve los ajustes de calidad de la imagen a las siguientes configuraciones de fábrica:

MODE .... sports	TINT .... centro (0)
BRIGHTNESS ..... centro (25)	SHARPNESS....... centro (25)
CONTRAST .... max (50)	COLOR TEMPERATURE .. cool
COLOR .... centro (25)	SVM .... high

Para restablecer sus ajustes de la imagen:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ para desplegar el menú de PICTURE.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar RESET, y luego presione .



Configurando el cronómetro apagado automatico (sleep timer)

Podrá configurar la televisor para que se apague automáticamente.

Para ajustar el cronómetro apagado automatico (sleep timer):

Presione repetidamente SLEEP en el control remoto para fijar la duración de tiempo hasta que la televisor se apague. El reloj hará una cuenta regresiva de 10 minutos por cada presión del botón SLEEP (0h00mm, 0h10mm,...1h50mm, 2h00mm.) Después que el tiempo de dormir se programe, el despliegue aparecerá brevemente cada diez minutos para recordarle que el cronómetro de dormir está operando.

Para confirmar la configuración del cronómetro apagado automatico (sleep timer), haga lo siguiente:

Presione SLEEP una vez. El tiempo restante se desplegará momentáneamente.

Para cancelar el cronómetro apagado automatico (sleep timer), haga lo siguiente:

Presione repetidamente SLEEP hasta que el despliegue cambie a 0.

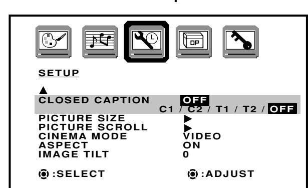
Usando la función de subtítulos

La función Closed Caption tiene dos opciones:

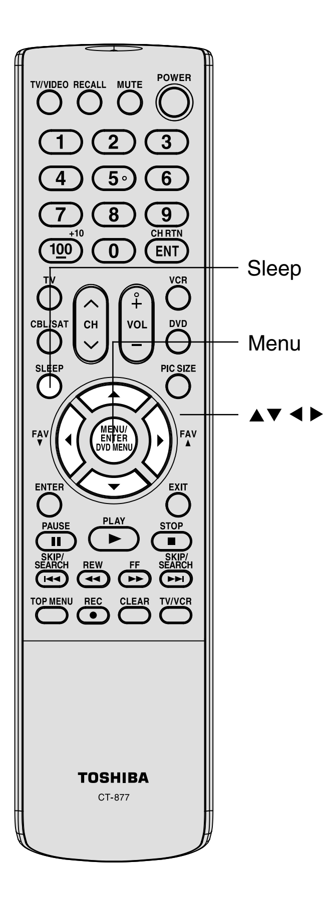
- Desplegar subtítulos en la pantalla de diálogo, narración y efectos de sonido de los programas y videos que tengan subtítulos (normalmente identificados en su lista de televisor local como “CC”):
- Desplegar texto en la pantalla de información no relacionada al programa, como el clima o los datos de almacenamiento (si está disponible en su área de vista).

Para ver subtítulos o texto:

1. Sintonice la televisor al programa deseado.
2. Presione MENU, y luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de SETUP.
3. Presione ▲ o ▼ para resaltar CLOSED CAPTION.



4. Presione ◀ o ▶ seleccione el modo deseado de Subtítulos, como sigue:
   - Para ver subtítulos, seleccione C1 o C2 (C1 despliega la traducción del idioma primario en su área). Nota: Si el programa o video que haya seleccionado no tiene subtítulos, no se desplegarán subtítulos en la pantalla.
   - Para ver texto, seleccione T1 o T2. Nota: Si el texto no está disponible en su área de vista, aparecerá un rectángulo negro en la pantalla. Si esto pasa, fije la función de Subtítulos a OFF.
   - Para desactivar la función de Subtítulos, resalte OFF en el menú de Closed Caption.

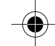


Nota:

Una señal de subtítulos no podrá descifrarse en las situaciones siguientes:

- *Cuando una videocinta se haya doblado.*
- *Cuando la recepción de la señal esté débil.*
- *Cuando la recepción de la señal no sea normal.*





Ajustando el sonido

Enmudeciendo el sonido

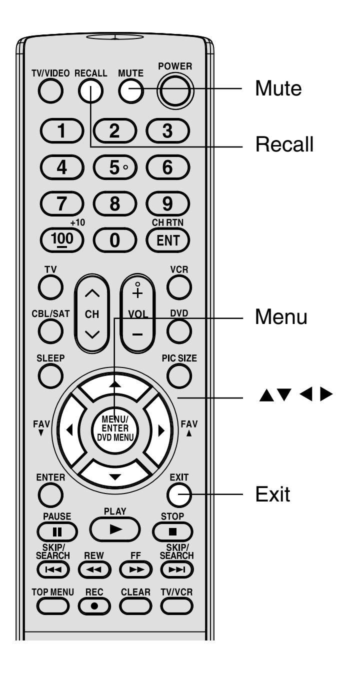
Presione MUTE para apagar el sonido temporalmente. Mientras que el sonido esté apagado, la pantalla desplegará la palabra MUTE en la esquina inferior derecha. Para restaurar el sonido, presione MUTE.

Seleccionando las estaciones en estéreo/SAP

El sonido multicanal de televisor (MTS - Multi-channel TV) proporciona sonido estereofónico de alta fidelidad. MTS también podrá transmitir un segundo programa de audio (SAP - Second Audio Program) conteniendo un segundo idioma u otra información de audio.

Nota: La función MTS no está disponible en el modo de VIDEO.

Cuando la televisor reciba una transmisión en estéreo o SAP, la palabra STEREO o SAP aparecerá en la pantalla cada vez que se encienda la televisor, se cambie el canal, o se presione el botón de RECALL.

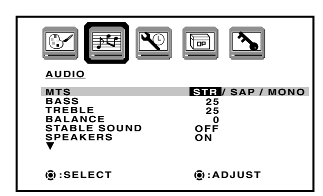


Nota:

Un segundo programa de audio (SAP) sólo podrá escucharse en aquellas estaciones de televisor que lo ofrezcan.
Por ejemplo, una estación podría transmitir música como segundo programa de audio. Si tiene el modo de SAP activado, verá el programa actual en la pantalla pero escuchará música en lugar del programa normal de audio.
Sin embargo, si tiene el modo de SAP activado, y la estación que está mirando no está transmitiendo actualmente un segundo programa de audio, el audio normal de la estación, pero; ocasionalmente no hay ningún sonido en el modo de SAP. Si esto pasa, fije la función de MTS al modo de STEREO.

Para escuchar sonido estereofónico:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de AUDIO.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar MTS.
3. Presione ◀ o ▶ para resalter STR (estéreo).
   Notas:
   - En general, podrá dejar su televisor en el modo estéreo porque la televisor producirá automáticamente el tipo de sonido siendo transmitido (estéreo o mono).
   - Si el sonido estereofónico es ruidoso, seleccione MONO para reducir el ruido.



4. Presione EXIT para regresar a la vista normal.

Para escuchar Segundo Programa de Audio (SAP - Second Audio Program):

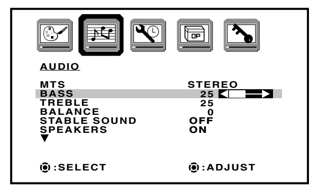
1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de AUDIO.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar MTS.
3. Presione ◀ o ▶ resalte SAP. Los altavoces de la televisor producirán el segundo programa de audio en lugar del audio normal.
4. Presione EXIT para regresar a la vista normal.

Ajustando la calidad del sonido

Podrá cambiar la calidad del sonido de su televisor al ajustar el bajo, el tiple y el equilibrio.

Para ajustar la calidad del sonido, haga lo siguiente:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ hasta que aparezca el menú de AUDIO.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar el ítem que desee ajustar.

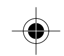


3. Presione ◀ o ▶ ajuste el nivel.
   - ◀ hace que la calidad del sonido sea más débil o que disminuya el balance en el canal derecho, dependiendo del ítem seleccionado.
   - ▶ hace que la calidad del sonido sea más fuerte o que disminuya el balance en el canal izquierdo, dependiendo del ítem seleccionado.

Nota:

EL ajustar la calidad de sonido (grave, agudo y balance) no afecta las salidas de sonido variable.



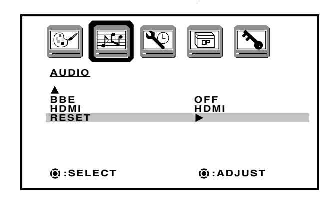


Restableciendo sus ajustes de audio

La función de RESET devolverá los ajustes audio a las configuraciones de fábrica siguientes:
BASS................ Centro (25)
TREBLE................. Centro (25)
BALANCE.............. Centro (0)

Para restablecer sus ajustes de audio:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ para desplegar el menú de AUDIO.
2. Presione ▼ o ▲ para resaltar RESET, y luego presione ▶ .



Usando la función de sonido StableSound®

La función de StableSound limita el nivel más alto del volumen para prevenir cambios extremos en el volumen cuando se cambie la fuente de señal.

Para encender la función de StableSound®, haga lo siguiente:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ hasta que aparezca el menú de AUDIO.
2. Presione ▼ o ▲ para resaltar STABLE SOUND.
3. Presione ◀ o ▶ para resaltar ON.



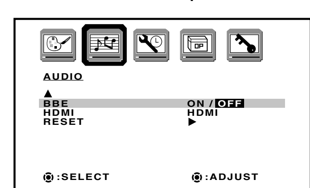
Para apagar la función de StableSound®, haga lo siguiente:
Resalte OFF del paso 3 de arriba.

Usando la función de sonido BBE

Al corregir la demora de la fase y la distorsión naturalmente generada por los sistemas de bocinas, la función de sonido BBE asegura que el sonido que llega a sus oídos sea tan natural como el sonido original. Las voces humanas son más claras y la música es natural y bien definida.

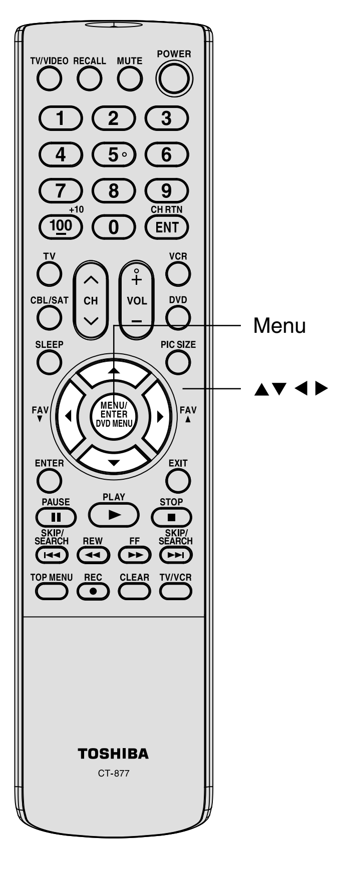
Para encender la función de sonido BBE:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ hasta que aparezca el menú de AUDIO.
2. Presione ▼ o ▲ para resaltar BBE.
3. Presione ◀ o ▶ para resaltar ON.

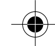


Para apagar la función de sonido BBE:
Resalte OFF del paso 3 de arriba.

Autorizado por BBE Sound, Inc. Bajo USP5510752 y 5736897. BBE y el símbolo de BBE son marcas comerciales registradas de BBE Sound, Inc.



Nota:
Asegúrese que el control del volumen de su amplificador de audio se fije a un nivel de audición moderado.

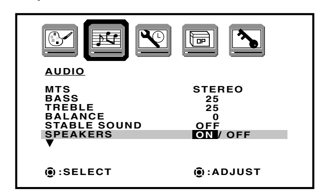


Apagando los altavoces incorporados

Use esta función para apagar los altavoces de la televisor cuando conecte un sistema de audio (vea “Conectando un sistema audio” en la página 15).

Para apagar los altavoces incorporados:

1. Presione MENU, luego presione ◀ o ▶ despliegue el menú de AUDIO.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar SPEAKERS, y luego presione ◀ o ▶ para seleccionar OFF.



Para encienda los altavoces incorporados

Seleccione ON del paso 2 de arriba.

Seleccionando la fuente de entrada de audio HDMI

Vea la página 14 para obtener los detalles para conectar un dispositivo HDMI o DVI a la entrada HDMI de la televisor.

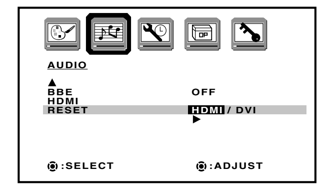
Si conecta un dispositivo DVI, para escuchar audio también deberá conectar los cables de audio analógico a los conectores IN de audio (vea la página 14). Fije la configuración de entrada de audio HDMI a “DVI” con esta conexión.

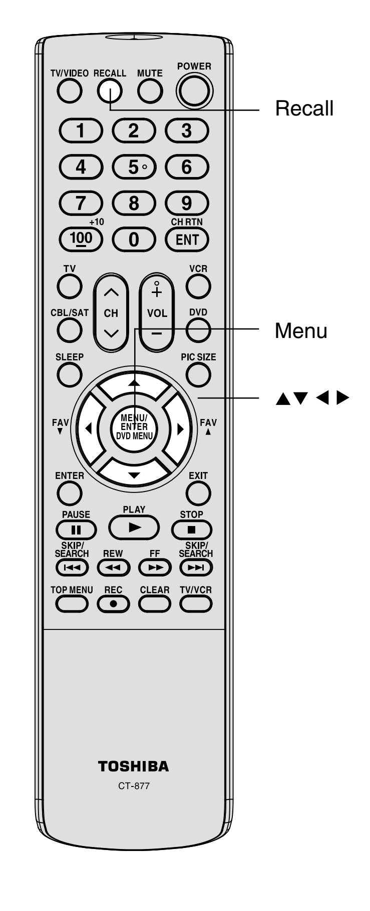
Si conecta un dispositivo HDMI y reproduce el medio con salida de audio digital, para escuchar audio digital, fije la entrada de audio HDMI a “HDMI” con esta conexión.

Si conecta un dispositivo HDMI pero reproduce el medio con salida de audio analógico (por ejemplo, ciertos CDVs no producirán audio digital), para escuchar audio, deberá conectar los cables de audio analógico a los conectores IN de audio HDMI (vea la página 14). Fije la configuración de entrada de audio HDMI a “DVI” con esta conexión.

Para seleccionar la fuente de entrada de audio HDMI:

1. Presione MENU, y luego presione ◀ o ▶ para desplegar el menú de AUDIO.
2. Presione ▲ o ▼ para resaltar HDMI.
3. Presione ◀ o ▶ para seleccionar HDMI o DVI.



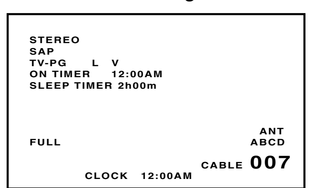


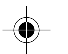


Desplegando la información en pantalla

Presione RECALL para desplegar la siguiente información en la pantalla:

- Reloj
- Modo de número de canal o VIDEO seleccionado
- Etiqueta del canal (si está prefijado)
- Estado de audio Estéreo o Segundo Programa de Audio (SAP - second audio program)
- Clasificación del contenido
- En el cronómetro, Sleep Timer (si está programado)
- Tamaño de la imagen





Apagado automático

La televisor se apagará automáticamente después de aproximadamente 15 minutos si se sintoniza en un canal libre o una estación que termine su transmisión por el día y deje de transmitir en ese canal. Esta función no trabaja en el modo de VIDEO.

Entendiendo la función de Retorno de Energía

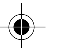
Si la energía se corta mientras esté viendo la televisor y la energía se vuelve reabastecer, la función de Power Return encenderá la televisor automáticamente.
Si la energía se va a apagar durante bastante tiempo o si usted va a estar durante bastante tiempo fuera de la casa, desenchufe el cable de corriente del tomacorriente de la pared para impedir que la televisor se encienda en su ausencia.

Apéndice

Solución de problemas

Antes de llamar a un técnico de servicio, por favor verifique la tabla por una posible causa del problema y algunas soluciones.

Problema	**Solución**
La TV no enciende	• Asegúrese que el cable de corriente esté conectado, luego presione POWER. • Las baterías del control remoto podrían estar muertas. Reemplace las baterías.
Sin imagen, sin sonido	• Revise las conexiones de la antena o cable.
Sin sonido, imagen bien	• El sonido puede enmudecerse. Presione VOLUME. • La estación podría tener dificultades de transmisión. Pruebe otro canal. • La función de MTS podría estar en el modo de SAP. Presione el botón de MTS en el control remoto hasta que el modo de STEREO (o MONO) esté activo.
Sonido pobre, imagen bien	• La estación podría tener dificultades de transmisión. Pruebe otro canal. • La función de MTS podría estar en el modo de SAP. Presione el botón de MTS en el control remoto hasta que esté activo el modo STEREO (o MONO).
Imagen pobre, sonido bien	• Verifique las conexiones de la antena. • La estación podría tener dificultades de transmisión. Pruebe otro canal. • Ajuste el menú de PICTURE.
Recepción pobre de los canales de transmisión	• La estación podrá tener dificultades de transmisión. Pruebe otro canal. • Verifique las conexiones de la antena. • Si está usando una videograbadora, asegúrese que el botón de TV/VIDEO esté configurado correctamente.
No puede recibir por encima del canal 13	• Asegúrese que la función de TV/CABLE en el menú de SETUP esté fijada al modo de CABLE.
Incapaz de seleccionar cierto canal	• El canal podrá bloquearse por la función V-Chip o la función de CH LOCK, o borrarse con la función de Add/erase.
No puede acceder a las fuentes de entrada de la señal (Video1, Video2, Video3, ColorStream, y HDMI) y/o Canales 3 y 4	• Verifique la función de VIDEO LOCK.
Imágenes múltiples	• La estación podrá tener dificultades de transmisión. Pruebe otro canal. • Use una antena altamente direccional para exteriores.
Color pobre o sin color	• La estación podría tener dificultades de transmisión. Pruebe otro canal. • Ajuste la opción TINT y/o COLOR en el menú de PICTURE. • Si cambia la dirección de la televisor mientras esté encendida, la imagen podría sufrir un oscurecimiento del color. En ese caso, apague la televisor y permítale que se enfríe durante varias horas antes de encenderla de nuevo.
Retángulo negro en la pantalla	• Asegúrese que la función de Sonido Multicanal de Televisor esté configurada apropiadamente.
Sin sonido estéreo o SAP de una estación de MTS conocida	• Asegúrese que la función de MTS esté configurada apropiadamente (menú de AUDIO).
El código de PIN del Chip V No trabaja (Sólo para los sistemas Chip V de EE.UU.)	• Cambie o restablezca su contraseña.
El control remoto no opera	• Asegúrese que el modo de TV·CBL/SAT·VCR·DVD esté configurado apropiadamente. • Remueva todas las obstrucciones entre el control remoto y la televisor. • Las baterías del control remoto podrían estar muertas. Reemplace las baterías.
Los botones del panel delantero no opera	• Verifique la función de FRONT PANEL LOCK.



Especificaciones

- Este modelo cumple con las especificaciones de abajo.
- El diseño y la especificación están sujetos a cambios sin aviso.
- Este modelo no puede ser compatible con las funciones y/o especificaciones que puedan agregarse en el futuro.

	26HF85	30HF85
Tubo de pantalla	26 in. (657 mm) diagonalmente (El tamaño de pantalla es aproximado.)	30 in. (760 mm) diagonalmente (El tamaño de pantalla es aproximado.)
Sistema	NTSC standard	
Cabertura de canales	VHF: 2 à 13 UHF: 14 à 69 Cable TV: 4A, A-5 à A-1, A-I, J–W, W+1 à W+84	
Alimentación	120V AC, 60 Hz	
Consumo	175 W	185 W
Potencìa de audio	5,0 W + 5,0 W	10 W + 10 W
Tipo de bocinas	1-13/16 x 3-7/8 in. (45,7 x 99,1 mm) x 2 pcs.	
Teminales de Video/Audio	ENTRADA S-VIDEO ENTRADA-Y : 1V (p-p), 75 ohmios, sincronización négativa. ENTRADA-C : 0,286V (p-p) (señal de la ráfaga), 75 ohmios ENTRADA VIDEO/AUDIO VIDEO : 1V (p-p), 75 ohmios, sincronización négativa. AUDIO : 150 mV (rms) (30%) modulación equivalente, 47k ohmios) ENTRADA ColorStream® (video de componente) Y : 1V (p-p), 75 ohmios PR : 0,7V (p-p), 75 ohmios PB : 0,7V (p-p), 75 ohmios SALIDA VIDEO/AUDIO VIDEO : 1V (p-p), 75 ohmios, sincronización négativa. AUDIO : 150 mV (rms) (30%) modulación equivalente, 47k ohmios) HDMI ENTRADA: Cumple con HDMI (Conector HDMI tipo A) Cumple con HDCP Cumple con E-EDID Tipos de exploración sugeridas: 1080i, 480p, 480i, 720p Audio HDMI: De 2 canales 32/44.1/48 kHz Frecuencia de muestra 16/20/24 bits por muestra	
Dimensiones	Ancho: 27-9/16 pulgadas (700 mm) Alto: 19-1/2 pulgadas (495,5 mm) Fondo: 19-3/4 pulgadas (502 mm)	31-5/16 pulgadas (796 mm) 21-5/8 pulgadas (549,2 mm) 22-3/16 pulgadas (563 mm)
Peso	79,4 lbs. (36 kg)	111,4 lbs. (50,5 kg)
Accesorios provistos	Control remoto con dos pilas “AAA”	

J3S40121A(S)_P38-Back 42 24/01/2005, 3:36 PM

Garantía limitada de los Estados Unidos

Para e; FST Pure de 27", todos los TVs más grandes, todos los TVs "HD Ready" y "HD Integrados"

Toshiba America Consumer Products, L.L.C. ("TACP") le ofrecen las siguientes garantías limitadas a los consumidores originales en los Estados Unidos. ESTAS GARANTÍAS LIMITADAS SE LE OFRECEN AL COMPRADOR ORIGINAL O A CUALQUIER PERSONA QUE RECIBA ESTE TELEVISOR COMO REGALO DEL COMPRADOR ORIGINAL Y A NINGÚN OTRO COMPRADOR NI CESIONARIO.

TELEVISORES COMPRADOS EN LOS E.E.U.U. Y USADOS EN CUALQUIER LUGAR FUERA DE LOS E.E.U.U. INCLUYENDO SIN LIMITACIONES, CANADÁ Y MÉXICO, NO SON CUBIERTOS POR ESTAS GARANTÍAS.

TELEVISORES COMPRADOS EN CUALQUIER LUGAR FUERA DE LOS E.E.U.U., INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, CANADÁ Y MÉXICO, Y SON USADOS EN LOS E.E.U.U., NO SON CUBIERTOS POR ESTAS GARANTÍAS.

Garantía limitada de un (1) año en las piezas y la mano de obra*

TACP garantiza este televisor y sus piezas contra defectos de materiales o de fabricación, por un período de un (1) año a partir de la fecha original de compra al por menor. DURANTE ESTE PERÍODO, TACP TENDRÁ LA OPCIÓN DE REPARAR o REEMPLAZAR UNA PIEZA DEFECTUOSA POR UNA PIEZA NUEVA O RECONSTRUÍDA SIN CARGO ALGUNO A USTED, POR LAS PIEZAS NI POR LA MANO DE OBRA. USTED DEBE LLEVAR/ENVIAR EL TELEVISOR INTACTO UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DE TACP. USTED DEBERÁ CUBRIR TODOS LOS GASTOS DE TRANSPORTE Y SEGURO AL CENTRO DE SERVICIO Y DEL MISMO.

Garantía limitada de dos (2) años en el tubo de pantalla*

TACP asegura además el tubo de pantalla de este televisor contra defectos en materiales o de fabricación por un período de dos (2) años a partir de la fecha original de compra al por menor. DURANTE ESTE PERÍODO, TACP TENDRÁ LA OPCIÓN DE REPARAR O REEMPLAZAR UN TUBO DE PANTALLA DEFECTUOSO POR UN TUBO DE PANTALLA NUEVO O RECONSTRUÍDO SIN CARGO ALGUNO PARA USTED, EXCEPTO QUE SI REPARA O REEMPLAZA UN TUBO DE PANTALLA DESPUÉS DE UN AN ~ 0 (360 DÍAS) A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA AL POR MENOR, USTED DEBE CORRER CON TODOS LOS GASTOS DE MANO DE OBRA INCURRIDOS EN LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO. USTED DEBE LLEVAR/ENVIAR EL TELEVISOR INTACTO A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DE TACP. USTED DEBERÁ CUBRIR TODOS LOS GASTOS DE TRANSPORTE Y SEGURO DEL TELEVISOR AL CENTRO DE SERVICIO Y DEL MISMO.

Unidades de arrendamiento

La garantía para las unidades de arrendamiento comienza con el primer arrendamiento o treinta (30) días a partir de la fecha de envío a la firma que lo alquila, cualquiera de los dos que ocurra primero.

***Unidades comerciales**

Los televisores vendidos y usados para propósitos comerciales tienen una garantía limitada de noventa (90) días para todas las piezas, mano de obra y el tubo de pantalla. DURANTE ESTE PERIODO TACP TENDRÁ QUE REPARAR O REEMPLAZAR UN TUBO DE PANTALLA DEFECTUOSO POR UN TUBO DE PANTALLA NUEVO O RECONSTRUÍDO SIN CARGO ALGUNO PARA UD.

Manual de propietario y tarjeta demográfica

Por favor lea este Manual de Usuario meticulosamente antes de operar este televisor. Por favor llene y envíe por correo la tarjeta adjunta de registro del producto, o registre su TV en–línea en **www.tacp.toshiba.com/service** a la brevedad posible. Registrando su televisor, Ud. permite a TACP traerle nuevos productos diseñados especialmente de acuerdo a sus necesidades, y ayudará a contactarle en el improbable caso de requerirse una notificación de seguridad, de acuerdo al Acta de Seguridad de Productos de Consumo de Los E.E.U.U. El no registrar su televisor no disminuye su derecho a la garantía.

Su responsabilidad

LAS GARANTÍAS ANTES MENCIONADAS ESTÁN SUJETAS A LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

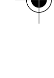
(1) Usted debe proveer su comprobante de compra.
(2) Todos los servicios de garantía de este televisor los debe realizar un centro de servicio autorizado de TACP.
(3) Las garantías de TACP entran en vigor solamente si el televisor se compra y se pone a funcionar en los EE.UU. o en Puerto Rico.
(4) Estas garantías no cubren los cargos por el servicio de mano de obra para la instalación de la unidad, la disposición de la misma, el ajuste de los controles del cliente ni la instalación o la reparación de los sistemas de antena. Usted debe asumir la responsabilidad por problemas de recepción causados por sistema de antenas inadecuados.
(5) Las garantías sólo se extienden a los defectos en los materiales o a la habilidad como se limitó anteriormente, y no se extiende a ninguna televisor o partes que hayan sido perdidas o descartadas por usted o por daños a la televisor o a las partes causados por incendios, mal uso, accidente, Fuerzas mayores (tales como relámpagos o fluctuaciones en la energía eléctrica), la instalación no apropiada, el mantenimiento no apropiado, o el uso en violación de las instrucciones proporcionadas por TACP; el uso o el mal uso a través del uso simultáneo de este producto y el equipo conectado; o a las unidades que se hayan modificado o se les haya quitado, alterado, borrado, o que sea ilegible el número de serie.

Cómo obtener servicios de garantía

Si aún después de seguir todas las instrucciones de funcionamiento incluídas en este manual y de verificar la sección de solución de problemas "Antes de solicitar Servicio", usted cree que necesita algún servicio:

1) Para encontrar a la Estación de Servicio Autorizado de TACP más cercana, visite el sitio web de TACP en www.tacp.toshiba.com o llame sin costo al 1-800-631-3811,
(2) Deberá entregar la televisión en una pieza a una Estación de Servicio Autorizado y deberá presentar su factura de venta u otra prueba de compra. Deberá pagar por todo transporte y cargos de seguros para la televisión que vaya y venga de la Estación de Servicio.

Para más información, visite el sitio en la red de TACP: www.toshiba.com/tacp.

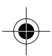


TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN LAS LEYES DE CUALQUIER ESTADO DE LOS EE. UU., QUE INCLUYEN LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD IMPLÍCITAS PARA ALGÚN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS EXPUESTAS ANTERIORMENTE. EXCEPTO POR LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS POR LAS LEYES DE CUALQUIER ESTADO EN LOS EE.UU. COMO SE LIMITA EN LA PRESENTE, LA GARANTÍA ANTERIOR ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, COBERTURA, ACUERDOS Y OBLIGACIONES SIMILARES DE TACP CON RESPECTO A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, TACP SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES (QUE INCLUYEN, PERO NO SE LIMITAN A LAS GANANCIAS PERDIDAS, INTERRUPCIONES COMERCIALES, MODIFICACIONES O ELIMINACIONES DE LOS DATOS GRABADOS CAUSADOS POR EL USO, MAL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO).

Ninguna persona, agente, distribuidor, negocio o compañía está autorizada para cambiar, modificar ni extender los términos de estas garantías en ninguna forma posible. El tiempo dentro del cual se pudiera entablar una demanda para la ejecución de cualquier obligación de TACP que surja bajo esta garantía o bajo las leyes de los Estados Unidos o de cualquier estado del mismo se limita por este medio a 90 días a partir de la fecha en que usted descubra o debería de haber descubierto el defecto. Esta limitación no se aplica a las garantías implícitas que surjan bajo las leyes de cualquier estado de los EE.UU.

ESTA GARANTÍA LE DA A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE TENER ASIMISMO OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE UN ESTADO A OTRO EN LOS EE.UU.. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU.. NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, NI DE CUÁNDO SE PUEDE ENTABLAR UNA DEMANDA, NI DE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MANERA QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES QUE PRECEDEN NO SE PUEDAN APLICAR A UD. BAJO TALES CIRCUNSTANCIAS.

FST PURE® es una marca registrada de Toshiba America Consumer Products, L.L.C.



Head Office
82 Totowa Road, Wayne, NJ 07470
National Service Division
1420B Toshiba Drive, Lebanon, TN 37087

TOSHIBA

IMPRESO EN TAILANDIA

